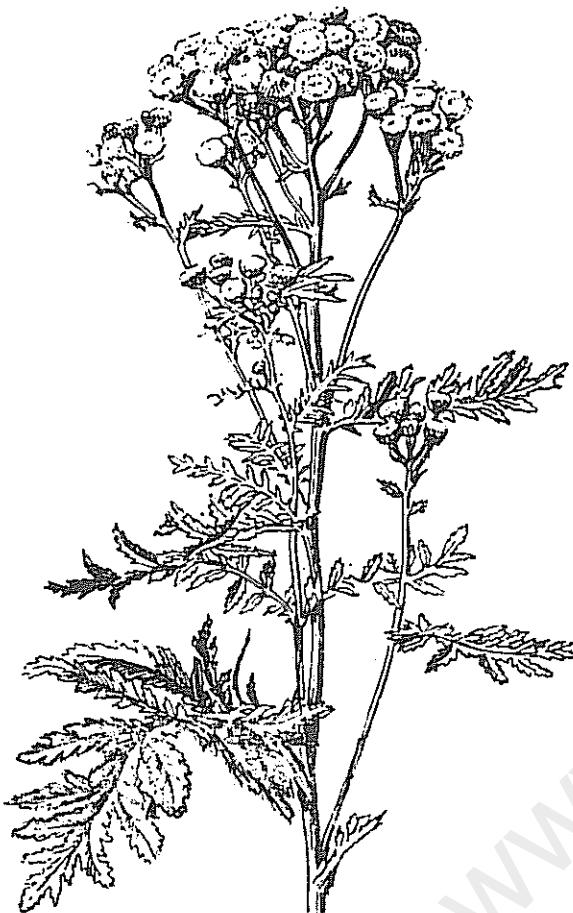


اگر در اوایل پائیز به نحوی که ذکر شد، صورت گیرد، آبیاری زمین ضرورت پیدا نخواهد کرد ولی اگر در اوایل بهار اقدام به کاشتن قطعات مذکور شود، باید زمین را به وضعي آبیاری کرد که به هریک از قطعات مذکور، آب کافی داده شود.



ش. ۱۳۲ - *Tanacetum vulgare* : سرشاخه گلدار (اندازه طبیعی)  
(A. F. Grammerman)

کلیه عملیات اصلاحی از قبیل شخم زدن ثانوی زمین در سوارد ضروری، افزودن کود حیوانی به مقدار کافی و خارج کردن علفهای هرزه، باید در طی دوران زراعت گیاه انجام گیرد. برداشت محصول، ۲ مرتبه در سال، یکی به منظور جمع آوری برگ و دیگری جهت چیدن

پرورش آن به علت وسعت پراکندگی نسبتاً زیادی که گیاه دارد معمول نیست ولی اگر سورپیدا نمود می‌توان آنرا از طریق کاشتن دانه‌های رسیده، بدون هیچگونه مراقبتی زیاد نمود.

### *Tanacetum vulgare* L.

*Chrysanthemum Tanacetum* Vis. ، *Pyrethrum vulgare* L.

تانه‌زی (*Tanaisie*)، گیاهی داروئی از تیره کاسنی (Compositae) و دارای اثرات درمانی ارزنده است. از سرشاخه‌های گلدار یا کاپیتول‌های آن، به مقدار کم و به عنوان مقوی، هضم کننده غذا، مدر، قاعده‌آور و تسبیح استفاده می‌شود ولی همواره باید توجه داشت که به مقدار زیاد مصرف نشود زیرا ایجاد سمومیت می‌کند. از آن برای رفع سرگیجه، کم خونی-دختران جوان، رفع ترشحات زنانگی و تأخیر حالت قاعده‌گی یا اشکال وقوع آن، استفاده به عمل می‌آورند. در دامپریشکی به مصارف شابه و دفع کرم می‌رسد. این گیاه با آنکه در نواحی مختلف شمال اروپا و شمال غربی آسیا می‌روید، معهدها به علت مصارف زیادی که دارد، پرورش نیز می‌پابد. در ایران یافت نمی‌گردد.

تانه‌زی، گیاهی علفی، پایا و دارای ساقه‌ای به ارتفاع ۰.۸-۱.۰ متر است. بوی بسیار معطر دارد، بطوری که به سهولت شناخته می‌شود. برگهای آن منقسم به قطعات عمیق دندانه‌دار و کاپیتول‌های آن منحصرآ بر کب از گلهای زرد لوله‌ای اند. گاهی نیز ممکن است چند گل زبانه‌ای با گناهه ۲ دندانه‌ای، در حاشیه کاپیتول‌های آن ظاهر شود.

تکثیر آن از طریقه کاشتن دانه‌ها (میوه) یا تقسیم قطعات سوش جوانه دار، صورت می‌گیرد. زمین زراعتی باید شخم زده، نسبتاً سرطوب، قابل نفوذ و دارای کود کافی یعنی معادل ۳۰ تا ۴ هزار کیلوگرم کود حیوانی در هر هکتار باشد زیرا در غیر اینصورت، محصول فراوان از زراعت آن به دست نخواهد آمد.

در بهار، دانه‌های رسیده (میوه‌های رسیده) گیاه را که از سال قبل به دست آمده باشند، در قطعه زمینی به عمق کم می‌کارند و روی آنها را از یک قشر نازک کاه می‌پوشانند تا براثر جریان بادهای شدید و یا بارندگیها، توسط باد یا جریانهای باریک آب که در مزرعه ایجاد می‌شود، تغییر محل ندهند.

تکثیر با قطعات سوش، در شهریور و مهرماه، به تناسب موقعیت زمین زراعتی انجام می‌گیرد. در این موقع، قطعات مذکور را در امتداد خطوطی به فواصل ۰.۸ سانتیمتر، به نحوی می‌کارند که هریک از آنها، لااقل ۰.۴ سانتیمتر از دیگری فاصله داشته باشد. انجام این عمل

## گیاهان داروئی

مجموعه‌گلها که در این موقع، گیاه به علت نداشتن ویا کم داشتن برگ، منظره زیبا بوجود می‌آورد، انجام می‌گیرد.

خشک کردن برگ گیاه، یا گستردن آنها به صورت یک قشر نازک در انبار و در محلی با گرمای مناسب صورت می‌گیرد ولی سرشاخه‌های گلدار را معمولاً به صورت بسته‌هایی درآورده، هر دو تای آنها را به نخی سربوط می‌کنند و بروی طاب یا میله‌های فلزی که در حد فاصل پایه‌ها جای دارند، می‌آویزند تا تحت اثر جریان هوا به سهولت خشک گردند. این عمل ممکن است با قرار دادن بسته‌های مذکور در محلی با گرمای مناسب نیز صورت گیرد. در هر حال عمل خشک شدن برگ و سرشاخه‌های گلدار به سهولت به هر یک از طرقی که ذکر شد انجام می‌گیرد مشروط برآنکه رعایت دقت، از نظر برقراری آنها در محل مناسب از هر لحاظ به عمل آمده باشد.

برگ گیاه مذکور معمولاً پس از خشک شدن، دو ثلث وزن خود را از دست می‌دهد ولی سرشاخه‌گلدار گیاه، برای این عمل، دارای نصف وزن اولیه می‌شود.

در زراعت آن همواره باید بداین نکته توجه کامل داشت که گیاه نسبت به مصرف کود، احتیاج فراوان نشان می‌دهد و اگر این عمل به نحو کامل انجام نگیرد یعنی کود حیوانی کافی و در صورت نیاز، انواع کودهای شیمیائی به زین زراعتی داده نشود، محصول فراوان و مرغوب بدست نخواهد آمد. این گیاه در ایران نمی‌روید و پرورش آن نیز در کشور ما معمول نیست.

### *Thymus Serpyllum L.*

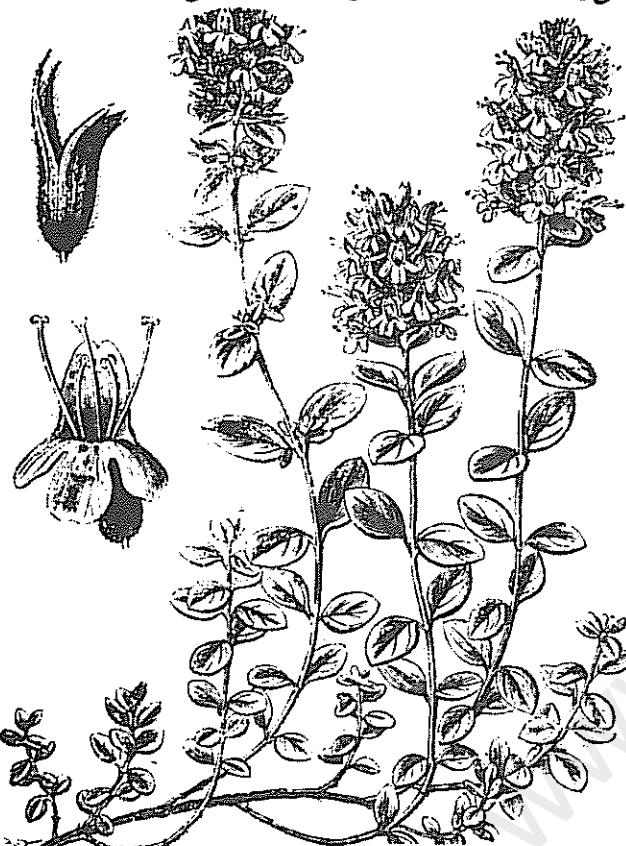
Th. robustus Opiz. ، Th. pulegioides Reichh.

«سرپوله» (۱)، از گیاهان داروئی مفید و پرمصرف تیره نعناع (Labiatae) است و از آن به علت دارا بودن اسانس و مواد مؤثردیگر، به عنوان بادشکن، مقوی، مقوی سعده، خلط‌آور و ضد تشنج استفاده می‌شود. در طب عوام ییشتر جهت رفع ناراحتی‌های هضمی و تقویت اشخاص کم بنیه، از آن استفاده به عمل می‌آورند. اسانس آن در رفع سردردهای یک‌طرفه و ضعف اعصاب، به مقدار ه تا چهار قطه بروی یک جبهه قند، اثر شفابخش ظاهر می‌نماید. بعلاوه با مالیدن آن بروی عضو، جهت رفع دردهای عصبی و میاتیک استفاده می‌شود. سرپوله در نواحی مختلف اروپا، افریقا و برخی نقاط آسیا می‌روید ولی در ایران یافت نمی‌گردد و فقط واریتهای مختلفی از آن در ایران ذکر شده است (فلور ایران). عموماً از آنها بروی مطبوع استشمام می‌گردد.

۱ - نام آویشن به کلیه گونه‌های *Thymus*، مخصوصاً *Th. Kotschyianus* که براکنده‌گی زیاد در ایران دارد، اطلاق می‌شود.

## پرورش گیاهان داروئی

پرورش آن به منظور استفاده‌های درمانی یا تهیه اسانس وغیره، در نواحی مختلف معمول است. سرپوله گیاهی پایا و دارای ساقه‌های متعدد و پرپشت، به‌وضع نیمه خوابیده و به ارتقای ۲۰ تا ۳۰ سانتی‌متر است. برگ‌های متقابل و گلهای بزرگ‌تر از گل‌های متفاوت به نیمه ارغوانی و مجتمع در کناره برگها دارد. برگ و شاخه‌های گلدار و بطور کلی قسمت‌های هوایی گیاه، به تفاوت به مصارف درمانی می‌رسند و یا از آنها، اسانس گیری به عمل می‌آید.



ش ۱۳۳ - ۱- گیاه کامل گلدار (اندازه طبیعی)  
۲- گل (زیر ذره بین)

با آنکه از قدیم‌الایام نیازمندی‌های داروئی با جمع آوری گیاه از نواحی مختلف تأمین می‌گردیده معهداً کم و بیش اقدام به پرورش آن می‌شده است. امروزه انجام این عمل ضرورت ندارد، ولی اگر موردی پیدا شود می‌توان از طریق کاشتن دانه یا قلمه زدن و یا تقسیم ساقه‌های

ریشه‌دارگیاه مسن، اقدام به این کار نمود. معمولاً از یک‌گیاه مسن می‌توان . ۲ تا ۵ ساقه ریشه‌دار به دست آورد.

تکثیر از طریق کاشتن دانه بدین نحو است که دانه‌های رسیده‌گیاه را در شاسی و یا در قطعه زمین اصلاح شده، سبک و ماسه‌ای، پراکنده می‌نمایند و در صورت لزوم روی دانه‌ها را از یک قشر نازک خاک می‌پوشانند و پس از آنکه دانه‌ها، جوانه زدند و گیاه جوان از رشد آنها حاصل شد، آنها را به زمین اصلی با رعایت فواصل معینی در حدود . ۶ تا . ۹ سانتیمتر از کلیه جهات، انتقال می‌دهند.

سه‌لترين طریقه تکثیر این گیاه، کاشتن ساقه‌های ریشه‌دار است که آنرا از گیاه مسن جدا نموده در زمین خشک، آهکی، کمی‌شنی و قابل نفوذ که از علفهای هرزه عاری شده باشد جای می‌دهند. این عمل که در اوایل سهرماه انجام می‌گیرد، بدین نحو است که آنها را در امتداد خطوطی به فواصل . ۰ سانتیمتر می‌کارند مشروط برآنکه، فاصله هرپایه از دیگری لااقل . ۰ سانتیمتر باشد.

افزودن کودهای طبیعی در پائیز و زمستان پس از شخم زدن زمین، و گودهای شیمیائی در بهار و همچنین انجام عملیات اصلاحی، بوجبات رشد زیاد گیاه را فراهم می‌آورد. با این روش، زمین زراعتی در پایان سال دوم، به علت دارا شدن پایه‌های متعدد، پوشیده از این گیاه می‌گردد.

برداشت محصول، دورتبه درسال و در ساهاهای خرداد و شهریور با قطع کردن ساقه‌های متعدد گیاه از قاعده صورت می‌گیرد. معمولاً از هر . ۱ کیلوگرم ساقه‌های خشک شده گیاه، معادل . ۵ گرم انسان به دست می‌آید. برای مصارف داروئی، ساقه‌های گیاه را پس از جمع آوری، در مجاورت هوا و یا در دستگاههای خشک کننده خشک می‌نمایند، سپس آنها را بدقطعات کوچک در آورده در بعرض استفاده قرار می‌دهند.

پرورش واریته‌ای از این گیاه به نام *Var. citriodorus* که بوی مطبوع لیمو می‌دهد، منتداول تر است.

### *Thymus vulgaris* L.

این گیاه نوعی آویشن و دارای اختصاصات درمانی شبیه گونه قبلی است ولی اثر آن به سراتب قوی‌تر می‌باشد. مصرف آن به زمانهای خیلی قدیم، حتی به قرن اول میلادی نسبت داده می‌شود. برگ و سرشاخه‌های گلدار آن، اختصاصاً اثر مقوی، بقوی معده، نیرودهنده، ضد تشنج

وقاude آور دارند. انسان آن دارای مصارف دارمانی شباهه و اثر ضد عفونی-کننده است ولی اگر به مقایر کم و درمانی مصرف نشود، ایجاد سمومیت می‌نماید. برگ و سرشاخه‌های گلدار این گیاه، به مصارف دیگر مانند خوشبوکردن اغذیه می‌رسند و در صنعت نیز برای موارد مختلف، مورد استفاده قرار می‌گیرند. پراکنده‌گی این گیاه به صورتی است که در دانه‌های خشک نواحی مختلف اروپا مخصوصاً بدینرانه، به شکل بوته‌های پرپشت دیده می‌شود ولی در ایران یافت نمی‌گردد. پرورش آن امروزه برای به دست آوردن انسان، به منظور استخراج ماده مؤثر تیمول در نواحی مختلف معمول است.

گیاهی چندساله، پرشاخه و دارای اعضای معطر است. ساقه‌های متعدد آن که مجموعاً ظاهری پرپشت به گیاه می‌دهند، پوشیده از کرک و دارای حالت نیمه خوابیده می‌باشند. برگهای کوچک و متقابل آن، به رنگ سبز مایل به خاکستری و گلهای معطر آن، به رنگ سفید یا گلی و مجمع در کناره برگهای قسمت‌های انتهائی شاخه‌ها می‌باشند.

تکثیر آن به وسیله کاشتن دانه‌ها یا ساقه‌های ریشه‌دار که از گیاه مسن به دست می‌آورند و یا به طریقه قلمه زدن صورت می‌گیرد. شاخه‌های فراوان این گیاه، کمتر ایجاد ریشه‌های نابجا در قاعده می‌نمایند ولی ازین این شاخه‌ها، آنهایی که تماس زیاد با زمین دارند یعنی وضع گسترشده در سطح خاک پیدا کرده‌اند، به سهولت ایجاد ریشه می‌کنند.

تکثیر از طریق کاشتن دانه‌ها بدین صورت است که آنها را در شاسی و یا در قطعه زمین اصلاح شده، سیلیسی-آهکی می‌پاشند و بدون آنکه روی دانه‌ها را از قشر نازک خاک پوشانند (به علت بسیار ریز بودن دانه‌ها)، با پشت پیله با غبانی، ضرباتی به ملایمت وارد می‌آورند تا دانه‌ها در سطح خاک ثابت گردند.

معمولًا پس از پایان سه هفته، دانه‌ها جوانه می‌زنند و پس از گذشت دو ماه، تبدیل به گیاهان جوان و با مقاومتی می‌گردند که به سهولت می‌توانند به زمین اصلی منتقل گردند. برای این کار، آنها را در زمین زراعتی سبک، قابل نفوذ و شخم زده، در امتداد خطوطی به فواصل . ۰ تا . ۶ سانتیمتر به نحوی می‌کارند که فاصله هر یکی از پایه‌ها از دیگری، لااقل . ۲ تا . ۳ سانتیمتر باشد. پس از انجام این کار نیز زمین را به خوبی آبیاری می‌کنند تا پایه‌های گیاه کاشته شده، بیشتر تقویت گردند و رویش آنها سریعتر انجام گیرد.

این گیاه دارای دو واریته است یکی به نام *Var. gracilis* که ارتفاعی در حدود . ۱ تا . ۳ سانتیمتر دارد و در دانه‌های کم ارتفاع می‌روید و دیگری که در ارتفاعات زیاد تا حد . ۲ متری یافت می‌گردد، *Var. floribunda* می‌باشد.

## گیاهان دارویی

به وسیله قلمه زدن نیز می‌توان این گیاه را زیاد کرد. برای این کار قلمه‌ها را در فصل بهار در زیر شامی می‌کارند و پس از پیدایش رسیده، آنها را به زمین اصلی منتقل می‌سازند. این عمل در شهریورماه و یا در بهار سال بعد باید صورت گیرد.

از طریق کاشتن شاخه‌های رسیده‌دار نیز می‌توان اقدام به تکثیر گیاه کرد، برای این کار شاخه‌ها را در مهرماه تا اسفند، به تناسب مشخصات محل رویش گیاه (گاهی از اسفند تا اوخر فرودین)، در زمین اصلی و در امتداد خطوطی به فواصل ۰.۷ تا ۰.۳ متریمتر از دیگری فاصله داشته باشد. این طریقه، مطمئن‌ترین طریقه‌ای است که بدان وسیله گیاه را می‌توان تکثیر داد.

چون زمان گل دادن گیاه تا تیرماه ادامه می‌باید، از این جهت برداشت محصول دو مرتبه در سال، یکی در ابتدای گل دادن و دیگری در شهریورماه انجام می‌گیرد. اسانس گیری از قسمتهای هوائی گیاه نیز معمولاً در محلی مجاور زمین زراعی، توسط دستگاه‌های تقطیرقابل‌انتقال صورت می‌گیرد.

برای مصارف دارویی، سرشاخه‌های گیاه را به صورت بسته‌های درآورده، خشک‌سی نمایند و یا آنکه کلیه قسمتهای هوائی گیاه را پس از قطع کردن، در انبار خشک می‌کنند و سپس با یک قطعه چوب، ضرباتی بدملایت، بدانها وارد می‌آورند که تا برگها ازساخه جدا شوند. برگ‌های جدا شده را بعداً پس از عاری کردن از ناخالصی‌ها، به صورت بسته‌های کوچک در آورده به بازارهای دارویی عرضه می‌نمایند.

در ایران، بیشتر از گونه‌ای به نام Th. Kotschyanius Boiss. et Hoh. (۱) که پراکندگی وسیع در منطقه شمال ایران دارد و بوی بسیار مطبوع از آن استشمام می‌گردد، به منظورهای درمانی استفاده می‌شود. این گیاه که به حد وفور و به صورت بوته‌های پرپشت در دامنه‌های البرز و نواحی دیگر شمال ایران می‌روید، مورد علاقه و اعتقاد مردم است و از آن بیشتر به صورت دم‌کرده و جهت درمان بیماری‌های دستگاه هضم استفاده به عمل می‌آید. نمونه‌هایی که معمولاً به بازارهای دارویی ایران تحت نام آویشن عرضه می‌شود و یا احیاناً از آنها آب مقطر آویشن تهیه می‌گردد، متعلق به گونه‌های مختلف این گیاهان، که عموماً اعضاً معطر و مطبوع دارند، می‌باشد. بعلاوه چون در بعضی از دامنه‌ها، به تفاوت واریته‌هایی از دو گونه متفاوت ممکن است یافت گردد که فقط رنگ‌گل و بوی آنها باعث تشخیص آنها از یکدیگر می‌شود، از مخلوط آنها نیز برای مصارف درمانی استفاده به عمل می‌آید. باگسترشی که گونه‌های مغید و دارویی این گیاهان

## پژوهش گیاهان دارویی

در ایران دارند، به هیچ وجه نیازی به تکثیر آنها نیست، زیرا اسانس گیری از آنها هنوز معمول نگردیده است.

### Tilia cordata Mill.

T. sylvestris Desf.

**زیرفون** یا **زیزفون** یا **تیول** (Tilleul) درختی است زیبا و از تیره Tiliaceae که در اروپا مخصوصاً در فرانسه، نواحی مختلف آلپ و بمنطقة مدیترانه می‌روید ولی در کشور ما یافت نمی‌شود. گل و برآکته‌های این درخت و انواع دیگری مانند T. platyphylllos Scop. وغیره که به دنبال گیاه اصلی، شرح داده می‌شود، دارای اثرات درمانی است و از آنها به عنوان ضد تشنج، آرام‌کننده و نرم کننده استفاده می‌شود. اثر ضد تشنج آن‌ها نیز مربوط به انسانی است که در گلها وجود دارد و بوئی ملایم و مخصوص ازان‌ها استشمام می‌گردد. پژوهش این گیاه و گونه‌های مغید دیگر آن، بیشتر از نظر به دست آوردن یک درخت زیبا و زیبایی است که در عین حال، از گلها و برآکته‌های آنها برای مصارف درمانی استفاده می‌شود. این درخت، برگ‌های کوچک، نوک تیز، به‌شکل قلب و گلهای متعدد به دستگل دراز دارد. قسمت اعظم طول دستگلهای آن نیز به برآکته برگ مانند و باریکی پیوستگی دارد که به رنگ سبز روشن است. رنگ گلهای آن، سفید چرب می‌باشد.

نوع مغید دیگر آن T. grandifolia Ehrh. ، L. platyphylllos Scop. (۱) است که به خلاف گونه اصلی که شرح داده شد، برگ‌های پهن و بزرگ و گلهای درشت و معطر به رنگ زرد دارد. این درخت هم به علت زیبائی خاصی که دارد پژوهش می‌باید. از گل و برآکته‌های آن نیز، استفاده‌های درمانی به عمل می‌آید.

استفاده‌های درمانی از این گیاه و نوع قبلی هنوز در ایران معمول نشده است و فقط به عنوان زینت در بعضی باغها و مراکز علمی پژوهش می‌باشد.

گونه‌های T. intermedia DC. و T. argentea DC. نیز کم و بیش به مصارف درمانی می‌رسند.

تکثیر درختان زیرفون به وسیله قلمه زدن و یا خوابانیدن شاخه‌ها صورت می‌گیرد ولی از طریق کاشتن دانه نیز، ندرتاً ممکن است تکثیر آنها انجام گیرد.

۱- این گیاه در فلورا ایرانیکا، به صورت یک گونه فرعی و بهمن نام در گرگان و تهران به حالت پژوهش یافته ذکر شده است.

۱- رجوع شود به صفحه ۱۴ جلد چهارم این کتاب در چاپ چهارم.

درختان جوان تیول را حتی در زیانی که رشد نسبتاً زیاد پیدا نموده اند می توان جایجا نمود، مشروط بر آنکه ریشه آنها از فاصله یک تا ۰.۲۰ متری ساقه قطع شود.

تکثیر انواع مختلف زیرفون، به طریق خوابانیدن شاخه های آن، عموماً در پائیز انجام می گیرد.

برداشت محصول، سوچی صورت می گیرد که گلها به خوبی شکفته شده باشند ولی در هر حال به مرحله میوه بستن نرسیده باشند. گلها تیول، اگر بد خوبی خشک شوند، رنگ زرد عنبری پیدا می نمایند. برآکته های آن نیز به رنگ زرد مایل به سبز در می آیند، برای این کار باید گلها را در محل مناسبی از انبار که به خوبی تهویه می گردد، به صورت قشر نازکی گسترانند و گاه گاه نیز آنها را با دقت زیرو رو کرد.

گلها ای عاری از برآکته زیرفون، بیشتر از انواع کامل آن، در بازارهای داروئی سورد توجه قرار می گیرد.

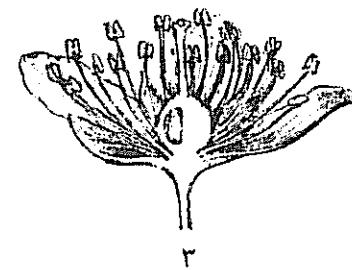
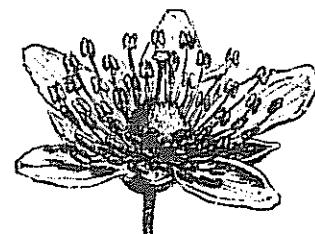
گونه ای از این درختان که در نواحی شمالی ایران یافت می گردد. *T. rubra* D.C. نام دارد که نوع داروئی نیست.

### *Trigonella Foenum - graecum* L.

شنبلیله، از گیاهان بسیار بنیادی است که ارزش درمانی و غذایی آن از بسیاری گیاهان دیگر که مورد شناسائی مردم می باشد، بیشتر است. دانه شنببلیله نه تنها اثر نرم کننده دارد، بلکه داروئی است نیز و بخش که می توان با محرف آن، قوای از دست رفته را ترمیم کرد. از این جهت محرف دانه آن در بیماران سلول و افراد نحیف و لاغر، به علت فراهم آوردن ذخائر لازم درین، اثر مفید ظاهر می نماید و چون دارای فسفر و آهن است، در رفع بسیاری از ناراحتی های ناشی از بی اشتها کننده، ضعف وغیره، مؤثر واقع می گردد. از معایب آن این است که بوی ناپسند دارد و آن نیز با مخلوط کردن آرد دانه با مواد معطر، تا حدی می تواند برطرف شود. شنببلیله در آغاز، در ایران می روئیده است و بطوری که در تاریخچه گیاه ذکر گردیده، از ایران به نواحی دیگر انتقال یافته است. پژوهش آن امروزه بیشتر به منظور استفاده از ساقه برگدار گیاه در تغذیه انجام می گیرد.

شنبلیله، گیاهی علفی، یکساله و از تیره نخدود (Leguminosae) است. ساقه ای به طول ۰.۱ تا ۰.۵ سانتیمتر دارد. برگهای آن سه برگچه ای و گلها ای آن منفرد، به رنگ زرد روشن، بنفش یا مایل به سفید است. دانه های آن که قسمت داروئی گیاه است، رنگ زرد حنایی یا

تکثیر به طریقه قلمه زدن که در نواحی مختلف آلپ وغیره انجام می گیرد بدین تحواست که قلمه ها را قبل از زین آماده و بحفظی سی کارند و پس از گذشت ۳ تا ۴ ماه آنها را نشا می کنند. انتقال آنها به زین اصلی موقی انجام می گیرد که گیاهان جوان، دارای ریشه کافی شده باشند تا بتوانند به خوبی در محلی که برای پژوهش آنها در نظر گرفته شده، به رشد خود داده دهند. عموماً ساقه درختچه ها را موقعی که به حد کافی رشد کرده ولی در هر حال، ارتقای قابل ملاحظه پیدا ننموده است، از فواصل سجاور زین قطع می کنند تا با پیدایش جوانه های جدید، شاخه های فراوان بوجود آید و با این عمل از رشد طولی ساقه اصلی گیاه جلوگیری شود. زیرا



ش ۱۳۴ - *Tilia platyphyllos* : ۱- شاخه گلدار ۲ و ۳- گل و برش آن

بهره برداری از درختان متبع که طول آنها به ۱، تا ۱.۳ متر هم می رسد، اسری بسیار دشوار است.

انتخاب قلمه مرغوب از کارهای بسیار مهمی است که حتماً باید در نهایت دقت صورت گیرد زیرا در بین انواع درختان زیرفون، نمونه هایی وجود دارند که اصولاً گل نمی دهند و یا به مقدار کم گل بوجود می آورند، که هیچیک از آنها مرغوب نیستند و باید قلمه ها از درختی انتخاب شوند که گلها ای فراوان پس از رشد کامل بوجود آورند.

خود قرار می‌دهند تا خشک شوند. سپس خرباتی بدانها وارد می‌آورند که تا دانه‌ها ازبیوه - رسید و خشک، خارج شوند.

### Tussilago Farfara L.

**توسیلاژ** (Tussilage) که در کتب علمی به نام پایی خرو<sup>(۱)</sup> نامیده شده، گیاهی از تیره کاسنی (Compositae) است. کاپیتول‌های ناشکفته و برگ آن، مصارف داروئی دارند و استفاده از آنها قرن‌هاست که بین مردم جهان معمول می‌باشد. با آنکه برگ و ریشه گیاه از قدیم - الایام بورد استفاده قرار می‌گرفته معهذا امروزه بیشتر کاپیتول‌های ناشکفته آن، از نظر درمانی بورد توجه مردم می‌باشد. کاپیتول‌های این گیاه اثر خلط آور و نرم کننده دارد. از این جهت به منظور رفع سرفه، گریپ و بیماریهای مختلف سینه مصرف می‌شود. خماد حاصل از له شده برگ گیاه، جهت سرباز کردن دمل به کار می‌رود.

گیاهی علی، پایا و دارای ریشه قوی و گوشتشدار است. در نواحی سرد و بعدها اروپا و برخی نقاط آسیا، منجمله در ایران می‌روید. ساقه‌های کوچک و متعدد گیاه، هریک قبل از ظاهر شدن برگها، به یک کاپیتول منتهی می‌گردد. برگ‌های قاعده آن نسبتاً بزرگ و دارای دیبرگ درازمی‌باشند. از مشخصات ساقه‌های گلدار این گیاه آن است که پس از ظاهرشدن کامل کاپیتول‌ها، قسم انتها آنها به سمت پائین خمیدگی حاصل می‌کند که خود بهترین وسیله تشخیص این گیاه است.

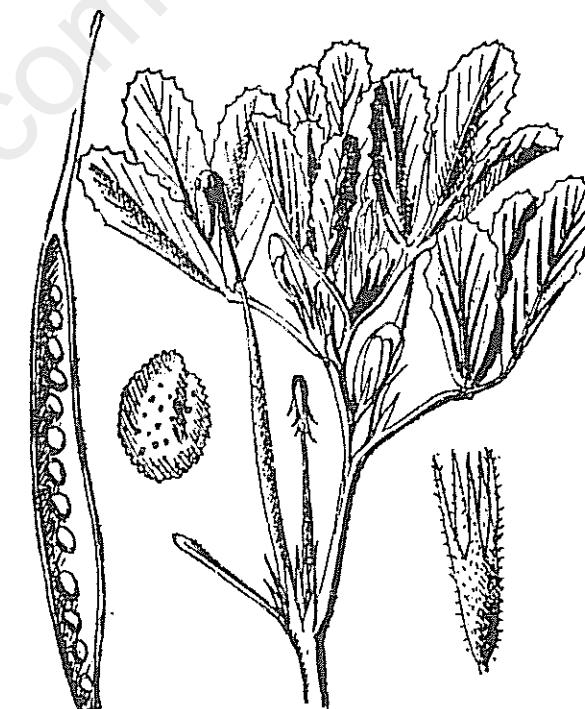
پرورش آن به علت مصارف زیادی که هنوز هم در طب عوام دارد، در بعضی نواحی معمول است.

تکثیر آن از طریق کاشتن انشعبات ریشه‌دار گیاه و یا قطعات ریزوم آن است. به روش اخیر باید ریزوپهارا قبل از پایان دوره رویش گیاه به دست آورد که در این موقع، برگ‌های گیاه شروع به خشک شدن می‌نمایند.

زمینهای رستی، نسبتاً سفت، مرطوب و کم و بیش سایه‌دار برای رشد آن مناسب است، بطوري که در طبیعت همیشه تعداد فراوانی از پایه‌های آن در اینگونه اراضی یافت می‌شود. برای تکثیر گیاه، قطعات ریزوم را در زمین زراعتی که شرایط فوق را داشته باشندجای می‌دهند و فقط فاصله کمی در حدود ۵ سانتیمتر، بین آنها در نظر می‌گیرند. رویش آنها هیچ سراقبتی لازم ندارد.

۱- ترجمه نام‌های خارجی گیاه.

قهوهای و بوی قوی با طعمی تلخ دارد. تکثیر آن از طریق کاشتن دانه گیاه در زمین‌های رستی - آهکی و در شهریور ماه انجام می‌گیرد. در زراعت شبیله، معمولاً دانه‌های آن مخلوط با دانه شبدر کاشته می‌شوند. پس از کاشتن دانه شبیله، موقعی که دانه‌ها رویش یافته و گیاه جوانی از نمو هریک



ش ۱۳۵ - شاخه گلدار میوه‌دار  
Trigonella Foenum - graecum : شاخه گلدار میوه‌دار  
(اندازه طبیعی)، کاسه‌گل، میوه و دانه (Hallier)

از آنها حاصل شد، ضمن کنندن علفهای هرزه مزرعه، فاصله آنها را اگر کم باشد، به نیحوی تنظیم می‌کنند که هر گیاه لاقل ۵ تا ۰.۲ سانتیمتر از دیگری فاصله داشته باشد.

برداشت محصول از نظر به دست آوردن دانه، موقعی انجام می‌گیرد که میوه‌ها کاملاً رسیده باشند. در این موقع ساقه گیاه را از قاعده قطع می‌کنند و آنها را در محلی مناسب به حال

واردگردیده، گیاهی است کوچک و سمی که کلیه اعضاء، مخصوصاً پیاز آن اثر درمانی قوی دارند و از آنها به علت دارا بودن سیلان (Scillarène)، جهت تقویت قلب و به عنوان مدر استفاده به عمل می آید و یا ماده اخبار، برای ازین بردن جوندگان مانند موش، بوس و صحرائی وغیره، از آن استخراج می گردد.

گیاهی است زیبا و دارای پیاز برگ و حجم که در تیره لاله (Liliaceae) جای دارد. از مشخصات آن این است که قسمتی از پیاز آن عمیشه خارج از زمین قرار دارد. ساقه بولدگل آن که پس از پژمرده شدن برگها، از وسط پیاز خارج می شود، در فاصله ماههای تیر و سرداد، متنه به مجموعه ای از گلهای زیبا به رنگهای سفید یا سفید مایل به سبز می گردد. برگهای آن که در بهار ظاهر می شود، ظاهری دراز، با کناره صاف و نوک تیز دارد.

پرورش آن به علت پراکندگی وسیع گیاه در منطقه مدیترانه و نواحی دیگر که همواره می توان به مقادیر زیاد از آنها بهره برداری به عمل آورد، چندان معمول نیست. معهداً در بسیاری که انجام این کار ضرورت پیدا نماید می توان از طریق کاشتن دانه یا پیاز سیل در بهار، اقدام به تکثیر آن نمود.

زمین زراعتی باید سبک، ماسه ای و دارای مشخصاتی شبیه مناطق گرم دریائی باشد. تکثیر از طریقه دانه بدین نحو است که آنها را قبل در قطعه زمین آماده ای می کارند و پس از آنکه دانه ها جوانه زند و پیاز جوان در داخل خاک بوجود آمد، آنها را در زمین زراعتی که قبلاً برای پرورش گیاه، مهیا ساخته اند نشا می کنند. تکثیر از طریق کاشتن پیاز، بدین نحو است که در بهار آنها را مستقیماً در زمین زراعتی و در انتداد خطوطی به فواصل ۰ . ۴ تا . ۰ . ۰ سانتیمتر، با رعایت فواصل مناسب می کارند.

کودی که برای زراعت سیل به کار می رود باید کاملاً تغییر شکل یافته و تجزیه شده باشد تا مورد استفاده گیاه قرار گیرد.

اگر زراعت سیل به نحوی صورت می گیرد که مراقبتها زیستانی لازم باشد، باید در این فصل گیاهان جوان را با برگ و یا از یک قشر نازک کود پوشانید تا سرما و بخشیدان زیستان آنها را ازین نبرد.

برداشت محصول زبانی صورت می گیرد که برگهای گیاه خشک شده باشد ولی گلهای سرمه شکفتگی نرسیده باشند. پس از خارج کردن پیازها، فلسهای خارجی آنها را بر می دارند. سپس آنها را تحت اثر گرمای خورشید و یا در دستگاههای مخصوص پس از تقسیم به برشهای نازک، خشک می کنند.

کاپیتول های این گیاه باید زمانی چیزه شود که هنوز کاملاً بسته و یا در آغاز مرحله شکفتن باشند. برگ های آن موقعی که رشد کامل خود را پیدا نمود، چیزه می شوند. خشک کردن کاپیتول ها باید سریعاً در سایه و یا در صورت اسکان در اتوو انجام گیرد. برگهای گیاه را می توان تحت اثر گرمای خورشید خشک نمود فقط باید مراقبت کرد که به صورت قشر نازک گسترده شوند. مصارف فروش کاپیتول ها و برگ گیاه، در بازارهای داروئی نسبتاً زیاد است.



ش ۱۳۶ - Tussilago Farfara : گیاه کامل گلدار (اندازه تقریباً طبیعی)

### **Urginea Scilla Steinh.**

Scilla maritima L. ، U. maritima Baker

سیل (Scille)، که هنوز هم در بعضی کتب داروئی، بنام قدیم آن یعنی

که ریشه‌اش اثر ضد تشنج قوی دارد، از این جهت از ریزوم آن در رفع ناراحتی‌های منشأ عصی و هیستری استفاده می‌شود. فراورده‌های آن می‌تواند بتفاوت در رفع سردرد‌های یکطرفه، دلهره و اضطراب، ضعف اعصاب وغیره کمک مؤثر نماید. والرین، به حالت خودرو در جنگلهای کم درخت، مخصوصاً در حاشیه جریانهای آب و یا گودالهای غالب نواحی اروپا و در آسیا و ایران؟ می‌روید. قسمت مورداستفاده آن نیز از نظر درمانی، ریزوم آن است که اغلب مقداری ریشه بدن پیوسته است. پرورش آن هنوز هم به مقادیر لازم در نواحی مختلف صورت می‌گیرد زیرا سورد تقاضای بازارهای داروئی می‌باشد.

والرین، گیاهی علفی چند ساله، از تیره (Valerianaceae) است. ساقه‌ای قوی دارد که به ارتفاع ۵۰ رو و حتی ۲ متری رسد. دارای برگهای مرکب از برگچه‌های کوچک و فراوان و گلهایی به رنگ سفید یا صورتی با بوی مطبوع است که در اواخر خداد تا اوایل مرداد، به صورت گل آذین دیهیم سه‌شاخه با ظاهر چتر مانند، بر روی ساقه گیاه ظاهر می‌شوند. از ریزوم قهوه‌ای رنگ آن، بوی مطبوع استشمام می‌گردد.

تکثیر آن از طریق کاشتن دانه (سیوه) یا قطعات سوش جوانه‌دار که ریشه همراه داشته باشد، انجام می‌گیرد.

از این گیاه دو واریته که به صورت دوگونه فرعی (Sous - espèce) یا گونه‌های هم‌جاور ناسگذاری گردیده، وجود دارد که یکی از آنها، *V. angustifolia* Tausch. (دارای برگهای باریک) و دیگری *V. sambucifolia* Mill.، *V. excelsa* Pois. (دارای برگهای پهن و بزرگ) می‌باشد. گیاه اخیر از نظر اختصاصات کلی، بر اولی مزیت دارد.

اصحولاً تکثیر از طریق قطعات جدا شده گیاه، هنگامی صورت می‌گیرد که اختصاصاً پرورش یکی از دوگونه والرین اخیر سوردنظر باشد، زیرا به تجربه ثابت شده است که حتی اگر بادانه‌های

گزینش یافته، این عمل انجام گیرد معهداً دو رگه‌های در زین زراعتی بوجود خواهد آمد. والرین در زینهای رستی - آهکی و مطبوب بهتر رشد می‌نماید. بررسی‌های مختلف نشان داده است که نویسان مقدار درصد انسانس ریزوم والرین بیشتر بستگی به جنس زین تانوع گیاه پرورش یافته دارد، مانند آنکه اگر گیاه در زین باسه‌ای خشک بروید، مقدار درصد انسانس آن بیشتر از همان گیاه خواهد بود که در زینهای مطبوب و یا باتلاقی رویش یافته باشد. زین زراعتی والرین اگر دارای بقایای مواد آلی و کود کافی باشد، نتیجه بهتر و سحصل مرغوب‌تر از آن به دست خواهد آمد.

تکثیر گیاه از طریق کاشتن دانه (سیوه) بدین نحو است که سیوه‌های رسیده گیاه را در

معمولاً فلسهای پیاز سیل از نواحی سیسیل، ایتالیا و اسپانیا به نقاط دیگر جهان جهت مصارف مختلف صادر می‌شود.

### *Urtica dioica* L.

گزنه، گیاهی علفی از تیره Urticaceae و مخصوص نواحی سایه دار، اما کن مخروبه، باغها و نقاط مطبوب خارج از شهر است. ساقه چهارگوش به ارتفاع هر. تا یک‌سنتر (حتی بیشتر) و اعضاً هوائی پوشیده از تارهای مخروطی شکل و گزنه دارد بطوری که با لمس کردن آن، محتويات سوزآور غده زیر تارها، در بدن وارد گردیده ایجاد سوزش و ناراحتی می‌کند.

از ریشه خزنه گیاه، پاجوش‌هایی در همه جهات خارج می‌شود که خود باعث می‌گردد که گیاه به صورت پایه‌های متعدد در آیده، محل رویش را فراگیرد.

گزنه به عنلت مصارف درمانی و مخصوصاً صنعتی که از نظر تهیه کلروفیل دارد، در بعضی نواحی پرورش می‌یابد. برگهای جوان گزنه به مصارف تغذیه، مشابه اسنаж می‌رسد. گل آذین آن نیز که بعد از ظاهرشدن گل ولی قبل از رسیدن سیوه، چیده می‌شود به صورت لهشه و مخلوط با تخم مرغ آب پز، جهت تغذیه جوجه پرنده‌گان، در پرورش طیور مورد استفاده قرار می‌گیرد.

پرورش گزنه در بعضی کشورها مانند سویس بعمول است که از طریق کاشتن دانه در طول شیارهایی در آغاز بهار انجام می‌گیرد و یا آنکه از طریق کاشتن قطعات سوش ریشه دار اقدام به این کار می‌شود. در حالت اخیر، قطعات مذکور را در امتداد خطوطی به فواصل ۰.۴ ر. متر از یکدیگر بعنوی می‌کارند که هر پایه گیاه از دیگری معادل ۰.۱ تا ۰.۲ سانتی‌متر فاصله داشته باشد.

زمین زراعتی باید سبک و دارای رطوبت کافی باشد. وجین کاری، خارج کردن علفهای هرزه از مزرعه و انجام عملیات اصلاحی ضروری است.

پس از رشد کامل گیاه، ساقه هوائی آنها را در می‌کنند و بلا فاصله به کارخانه جهت مصارف تهیه کلروفیل وغیره حمل می‌نمایند. در هر سال نیز می‌توان دوبار اقدام به جمع آوری ساقه گیاه نمود.

### *Valeriana officinalis* L.

والرین (Valérian) یا علف گربه و یا سنبل الطیب، گیاهی است مفید و داروئی

اوایل مرداد ماه جمع آوری می نمایند و از آن، جهت پرورش گیاه استفاده می کنند. انجام این کار نسبتاً مشکل است زیرا بیوه گیاه دارای دسته تاری در قسمت انتهائی است و همین اسر باعث می گردد که به سهولت بدوسیله باد پراکنده شده بوجبات اشکال را در جمع آوری آن فراهم آورد. بیوه های رسیده را باید در قطعه زمین آماده و نسبتاً مرتبط کاشت و سپس آنها را از یک قشر نازل خالک پوشانید زیرا در غیر اینصورت، مختصر ورش باد، آنها را بدعت داشتن دسته تار، به اطراف پراکنده می سازد و یا آنکه در محلی انباشته می کند.

بیوه های کاشته شده، پس از چند ماه (در پائیز) شروع به جوانه زدن می کنند و در بهار بدل به گیاه جوان ریشه دار می گردند. در این موقع، گیاهان جوان ریشه دار را باید تا اوائل پائیز به حالت خود گذاشت تا رشد نسبتاً کامل حاصل نمایند، سپس آنها را به زمین اصلی منتقل نمود. در این انتقال می توان قبل از انجام آن، از قسمتهای زیر زمینی گیاه نیز که رشد نسبتاً کافی پیدا نموده است، به شرطی که به رویش آن صدمه وارد نیاید، استفاده کرد.

تکثیر گیاه از طریق کاشتن قطعات سوش جوانه دار بدین نحو است که آنها را در بهار یا در اوایل پائیز در امتداد خطوطی به فواصل .۴ تا .۵ سانتیمتر به نحوی می کارند که هر یک از دیگری لااقل .۳ سانتیمتر فاصله داشته باشد. اگر این عمل در پائیز انجام گیرد، قطعات کاشته شده سریعاً نمو پیدا می کنند بطوری که در بهار برانثر نمو اعضای زیر زمینی و پیدایش جوانه های متعدد، سطح زمین کشته در طی یک سال رویش گیاه، بکلی از آن پوشیده می گردد. از کارهای لازم در این سوچ آن است که عملیات اصلاحی سرتباً در مزرعه انجام گیرد و حتی علفهای هرزه بطور مداوم از زمین کنده شود تا مزاحمت برای رشد کافی گیاه فراهم نگردد.

تکثیر والرین به طریقه اخیر، بهترین روش گیاه است زیرا با انجام این طریقه، در مدتی کوتاهتر از روش تکثیر با دانه، می توان شروع به بجهه برداری از ریزومهای گیاه کرد.

برداشت محصول در هر سال هنگام پائیز صورت می گیرد. محصول به دست آمده نیز در سال اول فراوانتر می باشد. با این عمل، از پیدایش ساقه های گلدار در زمین زراعی، جلوگیری به عمل خواهد آمد و یا لااقل تعداد کمی از آنها، ظاهر خواهد شد. زیرا با پیدایش ساقه های گلدار، قسمتی از ذخایر ریزوم باید صرف آن گردد که خود مقدار محصول به دست آمده را کاهش می دهد.

ریزوم و ریشه والرین را پس از خارج کردن از زمین باید به خوبی در جریان آب شستشو داد و سپس آنها را در محلی از انبار که به خوبی تهییه می گردد، خشک کرد و یا این عمل را در دستگاههای خشک کننده، تحت اثر هوای گرم انجام داد. در طی دوران خشک شدن نیز



ش ۱۳۷ : ۱- سرشاخه گلدار - ریشه و قاعده ساقه برگدار (اندازه های طبیعی)

رسیده گیاه را بلا فاصله پس از به دست آمدن، در پائیز می کارند و سپس در بهار، گیاهان جوان حاصل را به زین اصلی که قبل از خوبی شخم زده اند و کود کافی داده اند، در امتداد خطوطی به فواصل ۸۰ سانتیمتر منتقل می سازند که فاصله هر گیاه از دیگری لااقل ۵ سانتیمتر باشد. کاشتن دانه در بهار نیز می تواند انجام گیرد. اصولاً باید در نظر گرفته شود که انتقال گیاه



ش ۱۳۸ - *Verbascum Thapsus* سرشاخه گلدار (اندازه طبیعی)

به زین زراعتی، نسبتاً باشکال صورت می گیرد و باید در این کار دقت شود. علفهای هر زمانی که سرتباً از سرعته کنده شود و عملیات اصلاحی انجام گیرد. برداشت مخصوصاً از سال دوم آغاز می گردد. برای این کار، گلها را به تفاوت در تیر تا

باید ریشه گیاه را گاهگاه زیرورو نمود. معمولاً ریشه های تازه معادل  $\frac{1}{2}$  وزن خود را برای خشک شدن از دست می دهند و بطوری که آربایش های دقیق نشان داده است، از هر ۱ کیلوگرم ریشه تازه والرین، ۶ کیلوگرم ریشه خشک به دست می آید. مصرف فروش ریشه والرین در بازارهای داروئی بسیار زیاد است.

### *Veratrum album* L.

گیاهی چند ساله، از تیره Colchicaceae، دارای ریزوم ضخیم و ساقه ای به ارتفاع معادل یک متر است. ریزوم و ریشه آن دارای الکالوئید های سمی با اثر عطسه آور، قی آور، آرام - کننده دردهای عصبی و درمان بعضی بیماریهای جلدی است که در صورت لزوم باید درنهایت احتیاط مصرف گردند. در نواحی کوهستانی اروپای سرکزی و جنوبی و همچنین در بعضی از نواحی معتدل آسیا می روید. در ایران یافت نمی شود.

برگهای بزرگ، بیضوی و گلهایی به رنگ سفید مایل به زرد یا مایل به سبز دارد که به صورت خوش های زیبا، در قسمت انتهائی ساقه ظاهری شوند. ریزوم می آن دارای اثرات درمانی است. طعمی تند، تلخ، سوزاننده و بوی ضعیف دارد. گرد آن به شدت عطسه آور است. پرورش آن به عنوان زینت در باغها معمول است.

تکثیر این گیاه از طریق کاشتن دانه که بلا فاصله پس از رسیدن، باید جمع آوری شود، صورت می گیرد ولی معمولاً قطعات ریشه دار ریزوم را در بهار، در زین آماده می کارند.

### *Verbascum Thapsus* L.

بویون بلان (Bouillon - blanc)، گیاهی است از تیره Scrophulariaceae که سابقاً مصارف زیاد در طب عوام داشته و هنوز هم مصرف دارد. گلهای آن معرق و ضد تشنج است. برای رفع سرماخوردگی، رفع نزله های دستگاه تنفسی، تنگی نفس وغیره به کار می روید. در غالب نواحی اروپا و آسیا منجمله ایران می روید.

بویون بلان، دارای ساقه ای به ارتفاع هر تا ۲ متر است. در قاعده ساقه آن برگهای بزرگ جای دارد. گلهای آن به رنگ زرد و مجتمع در قسمت انتهائی گل آذین، به تعداد زیادند. پرورش آن در هر زینی میسر است ولی اگر جنس زین سبک، دارای خاکبرگ کافی و نسبتاً مرطوب باشد، برای زراعت آن معمولاً مناسب تر است. برای این کار، دانه های



ش ۱۳۹ - *Verbena officinalis* : ۱- دو قسمت از گیاه کامل  
(اندازه طبیعی) ۲- گل (زیر ذره بین)

سهرماه ، در سواقعی که شکفتگی کامل حاصل نموده اند می چینند و سپس آنها را به صورت قشر نازکی در محل مناسب می گسترانند تا به سرعت خشک گردند. با این عمل ، گلهای رنگ و بوی طبیعی خود را حفظ خواهند نمود.

گاهی منحصرآ جام گل را جمع آوری می نمایند که بیشتر خریدار دارد . نگهداری گلهای خشک شده ، باید دور از نور صورت گیرد.

### *Verbena officinalis* L.

شاه پسند وحشی ، از گیاهان پر مصرف در طب عوام است. اعتقاد مردم از قدیم الایام نسبت به آن بد پایه ای بوده که آنرا داروئی معجزه آسا در درمان بیماری ها می دانسته و یونانیان قدیم از آن برای تطهیر محرب ژوپیتر استفاده می کردند. مواد مؤثر موجود در برگ و بطرور کلی در اعضای مختلف گیاه، بطور ضعیف اثر مقوی، ضدتشنج و تب بر بدن داده است و به همین دلیل نیز به علت تبلیغی که در باره آن به عمل آمده، آنرا در درمان بسیاری از بیماری ها، از قدیم الایام به کار می بردند. اسروزه علاوه بر مصارف مذکور، از آن به صورتی که چای معمولی مصرف می شود، تحت نام چای و زون Thé de Verveine در نواحی مختلف استفاده به عمل می آورند.

گیاهی است علفی، پایا و از تیره Verbenaceae که ساقه ای چهارگوش به ارتفاع ۳۰-۶۰ سانتیمتر و حتی بیشتر دارد. برگهای آن متقابل و گلهای آن به رنگ سفید گلای یاسوسنی واقع در طول قسمت انتهائی انشعابات ساقه اند. قسمت بوردا استفاده شاه پسند وحشی، برگ و یا کلیه اندامهای آن است که طعمی گس، تلخ و بوئی پس از مالش دادن ، معطر دارد. پژوهش آن با همه پراکندگی وسیعی که در نواحی سرطوب و معتدل غالب مناطق اروپا و آسیا، منجمله ایران دارد در بعضی نواحی معمول است. از این جهت در اینجا به شرح مختصر زراعت آن پی پردازیم.

تکثیر شاه پسند وحشی از طریق کاشتن دانه و یا قلمه های آن است. پژوهش آن در هر نوع زمینی مشروط برخوب و حاصلخیز بودن، عملی می گردد. رطوبت لازم برای رشد کافی گیاه ضرورت کامل دارد زیرا با بررسی هائی که در نواحی شمالی ایران به عمل آمده، مشاهده گردیده که در غالب نواحی سرطوب حاشیه جاده ها و اماکن سایه دار پراکندگی دارد. برگ و سرشاخه گلدار گیاه را در خرداد ماه قبل از نمو کامل گلهای می چینند و سریعاً در محلی مناسب، خشک می کنند تا رنگ طبیعی آنها حفظ شود.

**Vinca minor L.**

پروانش (Pervenche) از گیاهان زینتی تیره خرزه (Apocynaceae) است و بعدها مسخنود بودن مواد موثر، مخصوصاً در برگ گیاه، می‌توان از آن به عنوان قابض، مدر، مقوی، تصفیه کننده خون و مخصوصاً بندآورنده خون، استفاده به عمل آورد. مصرف آن، قرنهاست متداول است که در طب عوام جهت رفع اخلال خونی، وجود خون در ادرار، رفع ترشحات زنانگی وغیره معمول می‌باشد. جوشانده برگ‌های آن، در رفع آنژین و ررم لوزتین، مؤثر است.

گونه دیگری از آن نیز به نام *V. major L.* وجود دارد که در ایران پرورش می‌باشد و خواص درمانی آن مشابه گیاه قبلی است.

نوع داروئی یعنی *V. minor*، گیاهی علفی و دارای قاعدۀ نسبتاً سخت و چوبی است. ساقه‌های خزنده آن، ایجاد ریشه‌ذابجا می‌کنند که خود موجبات تکثیر گیاه را بطور طبیعی فراهم می‌آورند. ساقه‌مولدگل آن، حالت قائم دارد. برگ‌های آن بیضوی و نوک تیز و گلهای آن درشت، منفرد و به رنگ‌های مختلف آبی مایل به بنفش یا آبی روشن، به ندرت سفید یا گلی و یا به رنگ‌های دیگر است. در سال دو سرتیه، یکی در اسفند تا تیر و دیگری در پائیز گل می‌دهد.

پرورش آن به سنتلور استفاده‌های درمانی چندان معمول نیست ولی اگر این کار مورد پیدا کرد می‌توان از طریق کاشتن قطعات ساقه خوابیده و ریشه‌دار، اقدام به این کار نمود.

در مورد گونه اول، زمین زراعتی آن اگر نسبتاً خشک باشد بهتر است در حالی که گونه دیگر که ذکر شد، اصولاً اراضی مطروب و سایه‌دار را ترجیح می‌دهد.

برای تکثیر آن عمولاً در پائیز، قطعات ریشه‌دار را در قطعه زمین مناسبی می‌کارند و می‌پس آنها را در بهار پس از آنکه دارای ساقه، برگ و ریشه کافی شدند، به زمین اصلی منتقل می‌سازند.

جمع آوری برگ جهت استفاده‌های درمانی عمولاً موقعی صورت می‌گیرد که برگها، رشد آگامی خود را حاصل نموده باشند، بعلاوه این عمل نباید بتاخیر بیانقد یعنی برگها باید قبل از ظاهر شدن گلهای چیزه شوند. خشک کردن برگها به سهولت در محلی مناسب از انبار که به آسانی تهویه گردد انجام می‌پذیرد. برای این کار آنها را به صورت قشر نازکی می‌گسترانند تا براثر خشک شدن، رنگ طبیعی خود را از دست نداشند.

**Viola odorata L.**

بنفسشه یا بنفسه معطر، از گیاهان داروئی مفیدی است که گل آن مانند گل گاو زبان، مصرف

زیاد در کشور ما دارد. این گیاه از قدیم الایام بورد شنا سائی مردم بوده بطوری که طرفداران مکتب بقراط، در قرون ۵ و ۶ میلادی از آن برای مداوای بیماران خود استفاده می‌نموده‌اند. گل بنفسه اثر نرم کننده، سعرق و خلط‌اور به نحو ضعیف دارد. ازدم کرده آن بطور جاری در طب عوام جهت رفع گریپ، دردگلو و رفع بعضی ناراحتی‌های سینه استفاده به عمل می‌آید.

ریشه آن اثر قی‌آور دارد. از شیره گلهای تازه آن بیشتر به صورت شربت و به عنوان ملین و رفع سرفه، در بیماری‌های اطفال استفاده می‌شود. بنفسه در غالب نواحی مطروب و سایه‌دار کشورهای مختلف اروپا و آسیا می‌روید.

بنفسه معطر، گیاهی زیبا از تیره (Violaceae) است. برگ‌های قلبی شکل، منتهی به دم برگی واقع در سطح زمین و گلهای منفرد، زیبا، به رنگ بنفش و بندرت سفید یا گلی رنگ و معطر دارد.

پرورش آن به علت وسعت انتشاری که گیاه در نواحی مختلف کرده زمین دارد، فقط در بعضی نواحی معمول می‌باشد.

بنفسه معطر در زمین‌های مطروب بهتر رشد می‌کند. خشکی زمین برای پرورش آن مناسب ندارد و از این جهت است که گیاه همیشه در نواحی سرطوب و زیر سایه درختان یافت می‌گردد.

بهترین زمین برای پرورش آن، اراضی سبک، خاک برگدار و رستی-آهکی است. وجود برگ‌های تجزیه یافته گیاهان که در طی سالها، موجبات پیدایش نوعی کود گیاهی را فراهم آورده‌اند، برای پرورش بنفسه بسیار مناسب است. اگر در زمین زراعتی، اکسید آهن وجود داشته باشد، برگ و گلهای آن، رنگ نسبتاً تیره و زیباتر پیدا می‌کنند.

قبل از زراعت بنفسه، زمین را به عمق ۳ تا ۴ سانتی‌متر و ۳ تا ۴ بار قبل از این عمل، شخم می‌زنند و به زمین، کودهایی مانند کود حیوانی که به تأثیر تجزیه گردد، اضافه نمایند. آبیاری زمین زراعتی از کارهای ضروری است که به صور مختلف می‌تواند انجام گیرد. تکثیر بنفسه از طریق کاشتن تقسیمات سوش و انشعابات ریشه‌دار ساقه‌های جانی آن صورت می‌گیرد. برای این کار قطعات یا انشعابات ریشه‌دار گیاه را در باههای بهمن و اسفند از گیاه جدا نموده ببروی قطعات آماده زمین که به عرض ۲ متر انتخاب می‌گردد، می‌کارند تا در فواصل بین آنها، بتوان مقداری آب، جهت آبیاری نگهداری نمود بعلاوه فاصله قطعات ریشه‌دار مذکور را طوری ترتیب می‌دهند که هر یک لائق ۵ تا ۳ سانتی‌متر از دیگری فاصله داشته باشد. گاهی نیز این عمل را به نحوی انجام می‌دهند که گیاهان کاشته شده، در امتداد خطوطی

باشد. در این موقع فقط گلهای گیاه را، آن هم در زمانی که رطوبت همراه نداشته باشد می چینند و هیچ وقت آنها را در گرمای خورشید خشک نمی کنند زیرا رنگ و بوی آنها ازین می رود. بهترین طریقه خشک کردن گلهای گیاه را استفاده از اتوو است.

گلهای خشک شده را بعمولاً در جعبه های سستوده جای می دهند و در محلی دور از نور و کاملاً خشک نگهداری می کنند تا مشخصات طبیعی گلهای که سورنتوجه خریداران می باشد عمواره محفوظ بماند.

گل بنفسه معمولاً به هر مقدار که به بازارهای داروئی عرضه گردد خریدار خواهد داشت یعنی در واقع زراعت آن هیچ وقت خرر همراه ندارد. از هر متربع زمین زراعتی در صورتی که زمین آمادگی کامل برای پرورش گیاه داشته و کود کافی نیز بدان افزوده باشد، می توان معادل ۳۰۰ تا ۴۰۰ گرم گل بنفسه، در سال دوم بدست آورد.

پراکنده گی برای این به حدی است که در غالب نواحی سرطوب و سایه دار، مخصوصاً در نواحی کوهستانی شمال ایران به آن برخورد می شود و گلهای زیبای آن پیوسته جمع آوری شده به بازارها جهت استفاده مردم عرضه می گردد.

### *Viola tricolor* L. var. *arvensis* Murr.

بنفسه سه رنگ، شیرت جهانی کمتر از بنفسه معطر دارد ولی در هر حال بسیاری از اختصاصات درینانی آن شبیه بنفسه معطر است. گل و گاهی کلیه اعضای گیاه به علت دارا بودن سواد مؤثر، به عنوان تصفیه کننده خون، مدر، ملین و مقوی مصرف می شود ولی اگر به مقدار بزرگیاد به کار رود، اثر قی آور و سبکی ظاهر می کند. در طب عوام از آن برای رفع جوشی های صورت و بیماری های جلدی مختلف استفاده بدهمل می آورند. پراکنده گی آن در نواحی مختلف به پایه بنفسه معطر نیست، از این جو گاهی اقدام به پرورش آن می گردد.

بنفسه سه رنگ گیاهی یکساله و دارای ساقه زاویه دار به ارتفاع ۱۵ تا ۲۵ سانتیمتر، به رنگ سبز مایل به زرد است. ریشه اشن بوی نسبتاً مطبوع و طعمی تلخ و لعابی دارد. برگ های آن عاری از دمبرگ، بیضوی دندانه دار و گلهای آن کوچک، به رنگ زرد روش بالکه های بنفش است. گلهای زیبای آن به تناسب مشخصات محل رویش در بهار تا اوخر تابستان ظاهر می شود. تکثیر آن از طریقه کاشتن دانه، در زمین های کود دار و آماده باید صورت گیرد بعلاوه زمین زراعتی باید آفتابگیر باشد. برای پرورش آن، دانه های رسیده گیاه را در اوایل تابستان یعنی در نیمه اول تیرماه می کارند و سپس موقعی که گیاه جوان دارای ۳ یا ۴ برگ گردید آنها را

بدفواصل ۰-۵ سانتیمتر کاشته شوند و فاصله هر قطعه کاشته شده از دیگری، ۱۵ تا ۲۰ سانتیمتر باشد.

در زراعت بنفسه همواره باید سعی کرد که زمین زراعتی حتی المقدور به حالت سرطوب و کم و بیش سایه دار نگهداری شود تا گیاهان جوان حاصل، به خوبی بتوانند به رشد و نمو خود ادامه دهند. آبیاری پایه های کاشته شده مخصوصاً در سال اول ضروری است. علفهای هر زه نیز باید پیوسته از مزرعه خارج گردد.



ش. ۱۴۰ - *Viola odorata* : گیاه کامل گلدار (اندازه طبیعی) - بیوه باز شده

در نواحی آفتابگیر، برای ایجاد سایبان جهت پرورش گیاه، معمولاً بوته های مفیدی در مزرعه پرورش می دهند تا در پناه آنها، بنفسه به خوبی نمو کند و بمحصول فراوان تر بوجود آورد. ضمناً اگر کود حاصل از مخلوط یک قسمت کود انسانی و ۲ قسمت آب به گیاه داده شود، راندمان عمل زیادتر خواهد شد.

بهره برداری در سال دوم به وضع رضاخت بخش صورت می گیرد و می تواند ۴ سال نیز ادامه داشته باشد. برای این کار موقعی باید اقدام به آن نمود که گلهای به مرحله شکفتن کامل نرسیده

نازکی گستردۀ شوند، خشک می نمایند. گلهای جدا شده از ساقه، بیشتر از گیاه کامل خشک شده، در بازارهای داروئی خریدار دارد.  
در کتب داروئی تقاووت، واریته سذ کور و گیاه اصلی برای مصارف درمانی، قابل استفاده ذکر گردیده است. واریته *Murr. arvensis* در بعضی نواحی شمالی ایران پراکنده دارد (Fl. de l' Iran).  
در بازارهای داروئی ایران که در حال حاضر حالت ابتدائی دارد و روزی با مداخله داروسازان مجبوب باید وضع صحیح به خود بگیرد، بنفسه معطر و گیاهان شابه آن که پراکنده زیاد در کشور دارند، محصولی است که از پایه های وحشی آنها به دست می آید زیرا نیازی به پرورش آن پیدا نشده است.

در شهریور ماه نشا می کنند. با این روش، گیاهان نشاشده در بهارگل می دهنده ولی اگر دانه های گیاه در اریبهشت ماه کاشته شوند، گلهای آن پس از انجام اعمالی که ذکر شد، در پائیز ظاهر خواهد گردید.

در زراعت بنفسه سه رنگ مانند بنفسه معطر باید مراقبت کافی در زیین زراعتی به عمل آورده، در کنندن علفهای هر زه و انجام عملیات اصلاحی کوتاهی نشود زیرا در این صورت نتیجه مطلوب به دست نخواهد آمد.

برداشت محصول باید موقعی انجام گیرد که گیاه در مرحله کامل گل دادن است. در این هنگام، گیاه کامل را از زمین خارج می کنند و آنها را بد حبورت بسته هائی در آورده، هردو بسته را



ش ۱۴۱ - : سرشارخه گلدار (۳٪ اندازه طبیعی)

به ناخن وصل می کنند و در محل خشکی از انبار به یک طناب یا سیم فلزی بامقاومت می آویزنند تا به سرعت خشک گردند. بدیهی است که اگر عمل خشک شدن محصول به دست آمده، در اتوو صورت گیرد نتیجه بهتری به دست خواهد آمد. چون در بازارهای داروئی، گلهای جدا شده نیز سورد تقاضا است از این جهت گلهای قسمتی از گیاهان را به صورت جدا شده از ساقه در می آورند و آنها را با قرار دادن بر روی سبد های مخصوص و رعایت نهایت دقیق، بطوری که به صورت قشر

## اولیگو = المان‌ها

### \* (Oligo - éléments)

با بررسی‌های دامنه‌داری که توسط محققین مختلف، طی سال‌های متعددی در باره ویتامین‌ها و اثرات آنها در تامین سلامت بدن بعمل آمد، این نتیجه حاصل شد که توجه عموم به سمت این گروه از بیواد حیاتی جلب گردد و با صرف اغذیه غنی از ویتامین‌ها، یا مراجعت به پزشک و دارخانه‌ها، به مقدار لازم آنها دسترسی پیدا شود.

به دنباله این بررسی‌ها، پس از شناسائی آنزیم‌ها، دیاستازها و فربان‌ها، مسئله اولیگو-المان‌ها و کاتالیزورها، توجه محققین را به خود جلب کرد و آزمایش‌های دقیق فراوان درباره آنها انجام گرفت تا اثرات حیاتی آنها سورد شناسائی قرار گیرد.

در این مبحث به پیروی از روشنی که در جلد اول این کتاب در چاپ چهارم بکار رفت و مباحث جدید در صفحات آخر هر جلد به شرح زیر آورده شد:

در جلد اول : ویتامین‌ها

» دوم : اختصاصات درمانی آرتیل (خال؛ رس)

» سوم : حمام‌های داروئی

» چهارم : بوداشت پوست و فرآورده‌های بهداشتی

اولیگو-المان‌ها و بعضی عناصر بهم و ضروری دیگر در همان ردیف، بنحوی که در کتب علمی جدید آورده شده است شرح داده می‌شود تا تأثیر این مواد و نقش آنها در سلامت بدن بخوبی

\* - The Pharmaceutical Codex, 11 th ed., 1979.

- Traitement des maladies par les légumes,... Dr. J. Valnet. 1980.

- Remington's Pharmaceutical Sciences, 18th ed., A.R.Bennaro, 1990.

- Martindales: The Extra Pharmacopoeia, 29 th ed., 1989.

-- Dorvault: Officine répertoire général de Pharmacie Pratique. 1982.

- The Pharmacological basis of therapeutics, by Goodman L.D., Gilman A., 1975.

-- La composition des aliments, Tableaux des valeurs nutritives, par Souci S. W., Fachmann W., Kraut H., 1981.

ضمیمه مربوط به صفحه ۲۸ ه جلد چهارم :

\* - نوعی نخل کوچک و دارای ساقه‌ای به ارتفاع کم

است. در نواحی مختلف امریکای شمالی سانند مناطق جنوبی اتاژونی و کارولینای جنوبی تافلوریدا، در زمین‌های ماسه‌ای پراکنده‌گی دارد. میوه‌اش که قسمت بور استفاده‌گیاه از نظر درمانی است حالت گوشته‌دار دارد و در فاصله برداد تا دیماه به صورت نیمه خشک (مانند آلوی نیمه خشک)، جمع آوری می‌شود.

میوه‌گیاه دارای یک درصد اسانس در قسمت گوشته‌دار است. استروئیدها و رونگ‌های ثابت در دانه‌اش یافت می‌شود بعلاوه دارای دکستروز، رزین‌ها، آنزیم‌های مختلف وغیره است(۱).

میوه‌ها، خلاهه بیضوی، مدور، به طول ۵-۶ تا ۳ سانتیمتر و قطری بین ۱ تا ۵ سانتیمتر دارند. رنگ آنها قهوه‌ای سیاه است. فروق‌گنگی‌های زاویده‌دار میوه، آلوده بدیناده رونگی است که مربوط به فشردگی لایه داخلی میوه به علت خشک شدن می‌باشد. بروی قسمت انتهائی و آزاد میوه، اثر خامه و در ناحیه قاعده آن، زائدی‌ای که اثر محل انتقال آن به انشعابات است دیده شود.

طعم میوه، شیرین، سعطر و کمی گس است. دانه‌اش، سطح صاف و رنگ قرمز- قهوه‌ای دارد. خواص درمانی - میوه گیاه، اثر خلط‌آور، مدر و ضد عنوفی کشنده دارد. ضد عفونی کشنده بخاری ادرار است بعلاوه بر روی غدد مترشحه داخلی، اثر دارد. از آن، جیبت درمان التهاب مزمن و یا نیمه حاد مثانه، هیپوتروفی پروستات، دفع نزله مجرای تناسلی- ادراری استفاده می‌شود. در آتروفی بیضه (کوچک شدن و تحلیل رقن و کم کار کردن آن) و همچنین برقراری تعادل هورمون جنسی بکار می‌رود.

اخیراً از میوه گیاه نوعی اسپسیالیته داروئی به بازار آمده است که از آن، جهت کم کردن حجم غدد پروستات در آدنوم پروستات (adenum prostati) استفاده بعمل می‌آید.

مخلوط میوه گیاه با نوع داروئی Equisetum و Hygrangea، جهت درمان آدنوم- پروستات (بزرگ شدن حجم غدد پروستات) مصرف دارد. مخلوط میوه گیاه با گیاهی به نام Parietaria officinalis L. و Agathosma betutina Berg.، جهت درمان بیماریهای معجاري تناسلی - ادراری استفاده می‌شود.

صور داروئی - میوه خشک گیاه مذکور به مقدار ۵-۶ ر. تا یک گرم یا جوشانده آن (باراعیت مقدار مذکور) و عصاره آبی آن به مقدار ۶-۷ ر. تا یک میلی لیتر مصرف می‌شود.

درایران نمی‌روید

## گیاهان داروئی

شخص گردد.

اولیگو-المان‌ها که کشف آنها در سال‌های نزدیک به عصر حاضر صورت گرفت، عنصری به مقدار بسیار جزئی می‌باشد که در اعضاء جانوران و گیاهان، در بیوه‌ها، سبزیجات وغیره یافت می‌شوند. مقدار جزئی این عناصر (trace elements)، باعث می‌شود که اعمال مختلف حیاتی بنحو بهتر صورت گیرد ضمناً بعضی از آنها نیز مانند منگنز، روی، سلنه‌نیوم وغیره، از عناصر اصلی و ضروری برای سیستم‌های آنزیمی شناخته شوند. ضروری بودن بعضی از آنها برای انسان، حتی در سال‌های قبل یعنی در ۱۹۳۰، به اثبات رسید. نیاز روزانه بدن به آنها، به تفاوت بین چند میکروگرم تا چند میلی‌گرم برای انسان است که از طریق مصرف اغذیه‌گیاهی یا حیوانی به بدن می‌رسند و چون غالب اغذیه‌ای که بیشتر مورد استفاده در تقدیمه قرار می‌گیرند، دارای یک یا تعدادی از عناصر مذکور به صورت ترکیبات قابل جذب می‌باشد از اینجهت مصرف مناسب آنها، سانح پیدایش عوارض ناراحت کننده و یا بروز بیماری‌های مختلف ناشی از کمبود و فقراین مواد در بدن می‌شود.

مدتها تصور می‌کردند که ماده زنده، اختصاصاً از ۱۲ عنصر (Plastiques) مانند ازت، اکسیژن، کربن، هیدروژن، کلر، فسفر، پتاسیم، سیلیسیم، سدیم، گوگرد و کلسیم تشکیل یافته است زیرا تجزیه‌های شیمیائی مختلف، مجموع مقدار درصد آنها در حدود ۹۸ درصد نشان می‌داهه است.

بررسی‌های دقیق سال‌های بعد محقق داشت که همه عناصر مذکور، در حدود ۰.۲ عنصر دیگر، ولی به مقدار بسیار جزئی نیز وجود دارند که وجود آنها در بدن، برای زندگی و انجام اعمال حیاتی ضرورت دارد. عناصر دسته اخیر با تفاوت‌هایی در کتب علمی وارد شده است.

در فارماکوپه‌ها و کتب علمی (مارتیندال ۱۹۸۹ - رینگتون ۱۹۹۱)، تحت نام عناصر بسیار جزئی ولی اساسی که به مقدار جزئی برای بدن خود دارند (essential trace elements)، ۴ عنصر به شرح زیر وارد شده است:

کروم، کبالت، سس، فلتور، ید، آهن، منگنز، مولیبدن (Molybdenum)، نیکل، سلنه‌نیوم، سیلیسیم، قلع، وانادیوم (Vanadium)، روی.

در بعضی از کتب علمی جدید، ضروری بودن عنصر بر (Boron) نیز در ردیف ۴، عنصر مذکور وارد شده است. ضمناً در برخی کتب دیگر عناصری مانند آلمینیوم، کلسیم، تیتان و سرب نیز در همین ردیف ذکر شده است (۱۹۸۰ دکتروالنت).

## اولیگو-المان‌ها

با توجه به موارد اخیر باید در نظر داشت که اطلاع دقیق از عناصر جزئی مذکور و تأثیر آنها در انجام اعمال حیاتی، هنوز باهمه پیشرفت‌هایی که تاکنون حاصل گردیده، به بایه ویتابین‌ها نمی‌رسد.

در این مبحث ابتدا خلاصه‌ای از اختصاصات، تأثیر و اهمیت ۴، عنصر اصلی مذکور و سپس بعضی عناصر مهم دیگر در انجام اعمال حیاتی همچنین، عوارض ناشی از کمبود آنها در بدن واغذیه‌ای که این موادرا بمقادیر جزئی در خود دارند شرح داده می‌شود<sup>(۱)</sup>.

### آهن

آهن از عناصر اصلی و بورد نیاز بدن در ساختن هموگلوبین و انتقال اکسیژن توسط هموگلوبین به بافت‌های زنده جهت انجام اعمال حیاتی و اکسیداسیون است.

کمبود آهن (carenene) در بدن، موجب کم‌خونی (hypochromic microcytic) می‌شود که به عمل نرسیدن مقدار کافی آهن به بدن و یا براثر وقوع خونروریها، پیش می‌آید. در این حالت، گلbul‌های قرمز، کوچکتر از معمول و دارای هموگلوبین کم‌اند.

کمبود آهن در بدن ممکن است باعث کم شدن تراکم بعضی از آنزیم‌های آهن‌دار مانند سیتوکروم C (cytochrom C) در کبد، کلیه، ماهیچه‌های اسکلت وغیره شود. بطور کلی براثر کم‌خونی، عوارضی مانند ضعف، احساس خستگی، پریدگی رنگ، طیش-قلب و اشکال در تنفس رخ می‌دهد بعلاوه ممکن است اختلالات قاعده‌گی، اختلال در ناخن (koilonychia) عارض شود.

گوشتش، ماهی و سبزیجات بهترین اغذیه آهن‌دار به حساب می‌آیند. بعضی از اغذیه سانند تخم‌مرغ نیز که دارای آهن زیاد می‌باشد، چون فسفات‌ها و فیتات (phytat) نیز در آنها وجود دارد، مانع جذب آهن بعلت تشکیل ترکیبات غیر قابل جذب، می‌شوند (مارتیندال).

آهن در اغذیه‌گیاهی مختلف مانند بیوه‌ها، اسفناج، علف چشمده<sup>(۲)</sup> یا بولاغ اوئی (Nasturtium officinale)، کلم، شاه‌بلوط، جودوس و بطور کلی تعداد زیادی از غلات و بقولات، بادام، فلهق وغیره یافت می‌شود. یک انسان به وزن ۵۰ کیلوگرم، معادل ۰.۵ رگم آهن در خود دارد که ۰.۷ تا ۰.۶ درصد آن در هموگلوبین است. بهترین راه رسیدن آهن به بدن، سحرف گیاهان، بیوه‌ها و سبزیجات آهن‌دار است. نیاز روزانه انسان به آن، بین ۰.۱ تا ۰.۱۸ میلی-

۱- نیاز روزانه بدن به بعضی از این عناصر، با اختلاف نسبتاً محسوس در کتب علمی مختلف وارد شده است.

۲- رجوع شود به صفحه ۹۹، جلد اول این کتاب در چاپ چهارم.

در قسمتی از بدن که بطور طبیعی سودارد، اختلال در وضع طبیعی پردرآوردن طیور، تغییر شکل غیر طبیعی استخوان، کم شدن تعداد لنفوسیت‌ها، ضعف فعالیت غدد جنسی در دو جنس نرو ماده، احساس درد در ناحیه اطراف قلب، بیگرن، خیز اندام‌ها (nedèmes)، درد مفاصل و غیره است.

صرف نایی که باگندم بدون سبوس تبیه شده باشد، بعلت دارا بودن اسید فیتیک، سوجب کمبود روی و کوتوله شدن می‌گردد که درخواست بیانه به آن برخورد می‌شود. حالت اخیر ناشی از کاهش فعالیت بیضه و تخدمان است که کمبود این عنصر در بدن، آنرا پیش می‌آورد بعلاوه باعث تأخیر وقوع بلوغ می‌شود.

از اصلاح روی در درمان بیماری Wilson استفاده بعمل می‌آید.

نیاز روزانه بدن به روی، معادله، تا ۲. ۲ سیلی‌گرم برای اشخاص بالغ (برد یا زن) تخمین زده می‌شود ولی زنان باردار و شیرده بد مقادیر بیشتری از آن نیازمندند (مارتیندال).

روی دراغذیه حیوانی مانند گوشت، زرده تخم مرغ، شیر، گوشت پرندگان به مقدار متوجه در اغذیه گیاهی مانند گندم، جو، چغندر و اسفناج وجود دارد. مقدار آن در ماهی، میوه‌ها و سبزیجات کم است.

#### سله‌نیوم (Selenium)

سله‌نیوم یکی از ۴۱ عنصر اصلی و سورن نیاز بدن است. کمبود آن در انسان و مخصوصاً در حیوانات، به تناسب سن و کیفیت غذای صرفی، می‌تواند یکی یا چند عارضه و حالات غیر طبیعی زیر را باعث شود:

کم شدن رشد، اختلال در تعذیه، اختلال در کیفیت عمل بیوکارد، ضایعات عصبی، نکروز نسج کبدی (necrosis)، فیبری شدن لوزالمعده، جمع شدن پیگمان‌های سروئید در بافت-چربی، سرگ.

کمبود آن در انسان، آنهم فقط در کودکان کشور چین که اغذیه فاقد این عنصر صرف می‌نمودند دیده شد که با عارضه ناراحتی‌های قلبی همراه بوده است (بیماری Keshan).

نیاز روزانه بدن به این عنصر، تا ۸۰ میکروگرم برای اطفال و تا ۲۰۰ میکروگرم برای اشخاص بالغ است. سله‌نیوم یک ماده اصلی برای آنزیم پراسیداز گلوتاتیون می‌باشد. سله‌نیوم از راه اثنی عشر جذب می‌شود ولی این عمل از راه پوست به کلندی صورت می‌گیرد. سله‌نیوم به صورت ترکیبات مختلف متابولیزه می‌شود و از راه صفراء، ترشحات پانکراس و روده و ادرار دفع می‌گردد. بیشینه تراکم آن، در بافت‌های کلیه، پانکراس و کبد است.

گرم تعیین شده است<sup>(۱)</sup>.

آنچه از راه روده کوچک جذب می‌شود ولی در باره سکانیسم دقیق مقدار جذب آن، عقاید مختلف در بین است.

#### روی

روی از عناصر اصلی است که مقادیر بسیار جزئی آن در تعداد زیادی از اغذیه وجود دارد بعلاوه از عناصر ضروری در سیستم‌های آنزیمی است. ملح آن در تبیه انسولین به حالت ستبیلور، مداخله دارد. اصلاح روی مخصوصاً سولفات آن، بعنوان کمکی بمنظور رفع کمبود آن می‌تواند بکار رود. بعضی از اصلاح روی بدعلات خاصیت قابض که دارند (مانند کربنات‌اکسید) در استعمال خارج، جهت درمان بیماری‌های پوستی بکار می‌روند.

روی، در آغاز از طریق اثنی عشر جذب می‌شود و به پروتئین‌های پلاسمای پلی‌پروپیلن، روی با پیوستگی ملایم با آلبومین، می‌تواند توسط آن به بافت‌ها حمل گردد. اگر غذای روزانه دارای مقادیر کمی از روی باشد، تراکم آن در بافت‌ها پائین می‌آید. مقدار روی در دوران حاملگی و یا در زنانی که قرص‌های ضد حاملگی صرف می‌نمایند، در بدن کم می‌شود. دفع آن به مقدار زیاد، از راه مدفعه ولی مقادیر کم از راه ادرار صورت می‌گیرد. از راه عرق نیز می‌تواند دفع شود.

روی، در غالب بافت‌ها یافت می‌شود ولی تراکم زیاد آن در پروستات و مشیمیه چشم است. تصویر می‌رود که ذخیره آن در بافت‌های بدن، کم باشد. چون کلیه‌ها دارای مقادیر جزئی از این عنصر می‌باشند، چنین بنظر می‌رسد که رلی در تغذیم این عنصر در بدن نداشته و یا این مداخله بسیار کم باشد.

روی در حیوانات بصورت املاح غیرآلی وجود دارد. اسید فیتیک می‌تواند بطور قابل ملاحظه، جذب روی را کم کند، مخصوصاً اگر کلسیم فراوان در بین باشد.

حد متوسط تراکم روی در پلاسمای ۹۶۰ میکروگرم در لیتر برای افراد بالغ و سالم ۸۹۰ میکروگرم در کودکان سالم است. کم شدن غیرطبیعی آن در موارد تشبع کبدی (الکلیک) و در بیماری‌های دیگر کبدی، سل، اورمی، بیماری‌های عفونی ریه و غیره مشاهده شده است.

با آزمایش هائی که بروی حیوانات مختلف بعمل آمد، تأثیر این عنصر در رشد حیوانات نشان داده شد بطوریکه کمبود آن، سوچبات عدم رشد در آنها را فراهم می‌آورد. از عوارض دیگر کمبود روی در بدن، بروز ضایعات پوستی و آلوپسی (alopecia) - ریزش سوچی سو

گیاهان، متفاوت و به شرح زیر است:  
در خاکستر سیب زمینی ترشی بقدار ۸ درصد، در ترب ۵ ره درصد، در زیتون ۶ ره درصد؛ در جو دوسر ۲ ره، در گل قاصد ۴ ره درصد، در جو ۵ ره درصد، دردانه برنج ۹ ره درصد.

### فلئور (Fluor)

فلئور در سال ۱۸۸۶ توسط داروسازی به نام H.Moisson شناخته شده و برنده جایزه نوبل گردید. در آغاز عصری مؤثر در سلامت بدن و نگهداشتن مینای دندان تشخیص داده شد ولی بعداً سلم گردید که وظایف مهم دیگری نیز در بدن عهدهدار است و کمبود یا فقدان آن عوارض ناراحت کننده ایجاد می‌کند.

فلئور همراه با فسفر، نقش عمدۀ در استخوان بندی و تاندون‌ها (tendons)، عنصری ضروری می‌باشد. در موارد تاخیر در استخوان بندی و تاندون‌ها (tendons)، نرمی استخوان (راشی تیسم)، التیام و استحکام محل شکستگی استخوان‌ها و درمان کرم خوردگی دندان، تأثیر واضح ظاهر می‌کند. فرم داروئی آن بصورت فلئورایدها (فلئورورها) می‌باشد که از آنها برای جلوگیری از کرم خوردگی دندان، از راه دهان و بطور موضعی استفاده می‌شود و یا آنکه مقادیر جزئی و لازم آن در آب آشاییدنی تامین می‌گردد. فلئور، در فرسول بعضی خمیر- دندان‌ها، بمنظور تامین سلامت و استحکام مینای دندان وارد است ولی با این اثر آن، توافق کامل درین نیست. در همئوپاتی (Homéopathie)، برای آن اثرات درمانی سلم و غیرقابل انکار قائل‌اند.

فلئور سدیم و فلئورهای محلول دیگر، به سهولت از راه سعده روده، جذب می‌شوند. جذب آنها ممکن است با موجود بودن ترکیبات کلسیم، میزیوم و آلومینیوم در آب یا در غذای روزانه، کاهش یابد.

فلئور در تعداد زیادی از گیاهان مخصوصاً در غلات، مانند برنج، گندم، جو و همچنین در ترب، زردآل، انگور، گوجه فرنگی و سیب زمینی یافت می‌شود. در ماهی دریا، گوشت قرمز (گوشت سفید-کمر)، تخم مرغ و تخم پرندگان دیگر نیز وجود دارد.

### قلع

قلع از عناصر اصلی است که بقدار جزئی در بدن وجود دارد بطوریکه انسانی به وزن ۷ کیلوگرم، دارای معادل ۷ میلی‌گرم از آنست<sup>(۱)</sup>. کمبود یا نقصان آزمایشی آن دروش-

۱- مقادیر عناصر ۴ گانه، درین انسان سالمی به وزن. ۷ کیلوگرم که در این مبحث ذکر گردیده ممکن است، بر حسب نیاز بدن در افراد و یا در موادردی که یک عنصر معین بتواند در

بعضی بافت‌ها اندوخته شود یا ذخیره نگردد، فرق می‌نماید.

فقدان یا کمبود آن در پرندگان و حیوانات، عوارض مختلفی بوجود می‌آورد که بعضی از آنها در انسان نیز گزارش شده است. مسمومیت از سله نیوم، عوارضی مانند احساس درد درناحیه شکم، زیاد شدن آب دهان، سائیله شدن سطح جونده دندانها بعلت دندان قروچه، فلچ و کوری بوجود می‌آورد. درین اغذیه، جگر و کلیه دارای سله نیوم بیشتراند.

### سیلیسیم

سیلیسیم یکی دیگر از عناصر اصلی و مورد نیاز بدن است که رل سهم در سیستم استخوانی، عروق خونی، عصبی و تنفسی دارد و چون مقدار آن در بدن، بمراتب زیادتر از آهن و مس و خیلی زیادتر از کربالت، نیکل، روی وغیره است از اینجهت در سعدودی از کتب علمی، در ردیف اولیگو- المان‌ها ذکر نگردیده است ولی در غالب آنها، جزء عناصر اصلی مذکور آشده است. نخستین عارضه کمبود آن در حیوانات، به صورت پیدایش ضایعاتی در بافت غضروفی پیش می‌آید.

سیلیسیم مانند سیلیکات‌ها از راه روده جذب می‌شود و بسهولت نیز از راه ادرار دفع می‌گردد. به فراوانی در طبیعت یافت می‌شود. نوع سیلیسی سنگ کلیه، در افرادی که در محیط زندگی آنها، آب مورده استفاده دارای سیلیکات فراوان است ویا آنتی اسید (میزیوم تری سیلیکات) مصرف می‌کنند، مشاهده شده است.

گیاهی به نام دم‌اسب (Equisetum arvense L.) را که مقادیر زیادی سیلیس در خود دارد، به عنوان داروی عمومی جهت رفع بعضی بیماری‌ها و تامین سلامت، توصیه می‌نموده است.

سیلیسیم دارای اثر ضد سم و تسهیل کننده جذب فسفر در بدن است. در نمو گیاهان و دفاع آنها در مقابل طفیلی‌ها، رل عمدۀ دارد. با افزودن سیلیکات‌ها به زمین رزاعتی، محصول فراوان‌تر و مرغوب‌تر از کشت گندم، جو و غیره به دست می‌آید. در حیوانات، این ماده بیشتر در غدد فوق کلیه و پانکراس فراوانی دارد. در مینای دندان، ناخن، مو و پوست نیز وجود دارد.

نان حاصل از آرد گندم پوست کنده، فاقد آنست زیرا این ماده مانند بعضی ویتابین‌ها، بیشتر در پوست خارجی بیوه‌ها یافت می‌گردد. نیاز روزانه بدن به آن در حدود ۷ میلی‌گرم ذکر شده است (Dr. J. Valnet).

سیلیسیم در اعضاء مختلف گیاهان مانند پوشش خارجی غلات، پوست بیوه‌ها، سیر، دم اسپ و به مقادیر کم در اغذیه حیوانی وجود دارد. مقدار آن در خاکستر اعضاء مختلف

## (Chrome)

کروم از عناصر اصلی است که بمقادیر بسیار جزئی یعنی  $6 \text{ میلی‌گرم}$  در انسانی بوزن  $7 \text{ کیلوگرم}$  وجود دارد (رمینگتون). عارضه عمدہ‌ای که کمبود آن بوجود می‌آورد، اختلال در مصرف گلوکز در بدن است ولی علاوه بر آن، بروز اینحالات در متابولیسم لبیدهای و پروتئیدهای نیز گزارش شده است. کمبود آن در حیوانات سکن است سوجب کم شدن رشد آنها شود. بیدایش ضایعه مشیعه چشم در موش صحرائی، اگر کمبود کروم و پروتئین داشته باشد، عارضه‌ی شود ولی اگر منحصرآ کمبود یکی از آنها درین باشد، این عارضه پیش نمی‌آید.

اختلال مصرف گلوکز در بدن خاوریانه، مخصوصاً در سنین متوسط یا بالا، پیش آمده است و بطور تجربی نیز مشاهده شده است که این اختلال را در افراد مذکور می‌توان با تامین کروم رفع کرد. کروم از راه ادرار دفع می‌شود ولی بعضی صور آن، از راه صفرا و مقدار کمی نیز از راه روده کوچک دفع می‌گردد.

ذخیره کروم بطوریکه بررسی بعمل آمده در حیوانات نوزاد نسبتاً زیاد است ولی این مقدار تدریجیاً به تناسب زیاد شدن سن، کم می‌شود.

کروم در سخمر خشک آبجو، سبوس، جوانه غلات، ملاس و جگر بمقادیر متوسط بافت می‌شود.

## سنس

سنس از عناصر اصلی و ضروری است که در ترکیب بافت‌های بدن انسان، حیوانات و گیاهان یافت می‌شود. مقدار کلی آن در اعضاء بدن یک انسان جوان، بین  $100 \text{ تا } 150 \text{ میلی‌گرم}$  است که بیشتر در مغز، کلیه‌ها، جگر و لوزالمعده تراکم دارد.

پیش از  $9$  درصد آن در پلاسمای خون، به صورت همراه با آلفا- $\text{۲ گلوبولین}$  (caeroplasmine) وجود دارد. مقدار مصرف روزانه آن،  $8 \text{ میکروگرم}$  بر حسب هر کیلوگرم وزن بدن در خردسالان، و به ترتیب،  $4 \text{ و } 6 \text{ میکروگرم}$  در کودکان بزرگتر و جوانان تعیین شده است.

عنصر سنس در غالب آنزیم‌ها وجود دارد و در اندیشه مختلف نیز یافت می‌شود. در متابولیسم آهن جهت ساختن هموگلوبین خون، عنصر لازم به حساب می‌آید. کمبود آن در بدن، باعث بیدایش کم خونی می‌شود بعلاوه، عوارض دیگر مانند افسردگی، نقص در استخوان-بنده، اختلال در سیستم عصبی، ضعف، ضایعات در عروق خونی، ناهمانگی و نظمی در حرکات عضلانی ناشی از ضعف بیمار، تشنج، بروز اختلال در رنگ و ساختمان مو و پشم،

صحرائی، موجبات تاخیر رشد جانور را باعث شده است.

قلع و اکسید آن، قابلیت انحلال بسیار کم دارند از اینجهت به اشکال از راه معده ورود جذب می‌شوند. سمیت آن کم است. دفع آن از راه مدفعه ولی بد مقادیر بسیار جزئی از راه ادرار صورت می‌گیرد. قلع و اکسید آن، سابقاً جهت درمان جوش و دانه‌های پوستی، آکنه (Acné) وغیره بکار می‌رفته است و بعلاوه در بعضی کشورها، بمنظور دفع کرم‌های نواری مصرف داشته است.

زیاد بودن این عنصر در بدن، از طریق مصرف کنسروهای مختلف که در قوطی‌های با پوشش قلع جای دارندگارش شده است که ایجاد تحریکات معده نموده است لذا از مصرف اغذیه‌ای که در اینگونه قوطی‌ها یعنی قوطی‌هایی که بعلت مصرف مقداری از محتویات آن، دهانه، قوطی‌نیمه بسته می‌ماند بهتر است خودداری شود. قلع در بیچه گوشت، بمقادیر کم و در شیر بقدار بسیار کم وجود دارد.

## کبالت (Cobalt)

کبالت از عناصری است که مقدار بسیار جزئی آن در انجام فعالیت‌های حیاتی بعضی از اعضاء بدن ضرورت دارد. وجود آن در بدن می‌تواند باعث سرعت انجام واکنش‌های لازم برای جذب و مصرف فیزیولوژیکی بعضی تر کیبات گردد مانند آنکه فرآورده‌های آهن دار، مشروط برآنکه کبالت همراه داشته باشند، می‌توانند در تامین آهن و درمان کم خونی سؤثر واقع شوند.

ویتامین  $B_{12}$  یعنی سیانو-کوبالامین، به فرمول  $P\text{O}_{14}\text{C}_{6}\text{N}_{14}\text{H}_{88}$  که ویتامینی کبالت‌دار است<sup>(۱)</sup> و از نظر فوق می‌تواند مورد استفاده قرار گیرد یعنی در کم خونی‌ها بکار رود. کبالت در اعضاء مختلف بدن یافت می‌شود ولی تراکم آن بیشتر در کبد، کلیه و استخوان‌های است. اثر بازکننده بخاری عروق دارد (Vaso-dilat.). زیاد بودن مقدار آن در بدن، ممکن است باعث زیاد شدن بی‌رویه گلبول‌های فربز خون شود (Polycythemia) که بی ارتباط با ویتامین  $B_{12}$  است. برای کبالت در بعضی کتب علمی، اثر نسبتاً مخدر نیز ذکر شده است. دفع آن از راه صفرا صورت می‌گیرد. کبالت همراه با آهن و سنس، در تشکیل هموگلوبین نقشی دارد.

کبالت در اعضاء مختلف گیاهان گلدار و بی‌گل پراکنده است.

۱- رجوع شود به صفحه ۶۹۹ جلد اول این کتاب در چاپ چهارم. ضمناً در این صفحه در سطر ۲۷، فرمول  $P\text{O}_{14}\text{C}_{6}\text{N}_{14}\text{H}_{88}$  صحیح است.

ضعف تولید مثل وغیره پیش می‌آید.

در بیماری‌های عفونی و در زنان حامله یا زنانی که از قرص‌های ضد بارداری استفاده می‌کنند، مقدار آن در پلاسمای خون افزایش می‌باید. مس به مقدار بسیار کم از راه ادراری به مقادیر زیادتر از طریق صفرا و مدفع دفع می‌شود.

برای زنان حامله ضرورت دارد که مقدار کافی مس به آنها برسد تا کود کی که س towel می‌شود، به اندازه لازم از این ماده در خود ذخیره داشته باشد.

فرم شیمیائی مس در غذا بطور کامل شناخته نشده است. جذب آن مسکن است به علت وجود مقدار زیاد اسید آسکوربیک، کلسیم و روی کاهش حاصل کند.

بیماری ویلسون (Wilson) که یک بیماری ژنتیکی در انسان است و باعث زیاد شدن مس در مغز، کبد و کلیه‌ها می‌شود، ناراحتی‌های روانی عارض می‌کند و درمان آن با یک عامل ترکیب یابنده با عنصر فلزی مذکور مانند پنی‌سیلامین (Penicillamine) صورت می‌گیرد که پس از ترکیب با عنصر مس، موجب دور شدن آن از بافت‌ها و دفع آن به خارج می‌گردد.

بعضی از اسلحه مس مانند کلرور آن با  $2\text{H}_2\text{O} + \text{CuCl}_2$  و سولفات آن با  $\text{H}_2\text{O}$  یعنی  $\text{CuSO}_4$ ، مواد پزشکی دارند. برخی دیگر نیز در تهیه فرآورده‌های ضد قارچ و حشره‌کش بکار می‌روند.

مس دارای اثر جلوگیری کننده از پیدایش عفونت‌های میکروبی، اثر ضد ویروسی و ضد التهاب است. در حالات عفونی مانند گریپ وغیره، مقدار آن در خون با مقایسه با موقعی که شخص حالت سلامت دارد، افزایش می‌باید. بعلاوه مس در عمل غدد تیروئید مداخله دارد. در حیوانات، مس بیشتر در جگر و خون آنها یافت می‌شود. شیر به علت آنکه مقدار بسیار جزئی از آن دارد اگر غذاهای اصلی را تشکیل دهد، کم خونی عارض می‌شود.

مس در عده زیادی از گیاهان مانند شلغم، بیاز، اسفناج، گندم، بادام، فندق، چغندر، گلابی، سیب، نارنج، انگور و در دانه گرده گیاهان یافت می‌شود.

### منگنز

منگنز یا آنکه به مقادیر جزئی، معادل  $1\text{ta} + 2\text{ میلی گرم در انسانی به وزن } 7\text{ کیلوگرم موجود است، از عناصر بهم و ضروری بدن بشمار می‌آید زیرا در ساختمان سیستم‌های آنزیمی، تنظیم اعمال غدد، نمو، متابولیسم قند، چربی‌ها، پروتئیدها و تقویت اعمال کبد و کلیه مداخله دارد بعلاوه به تثییت بعضی مواد معدنی (متاپولیسیم کلسیم)، آهن و ویتامین‌ها، کمک$

می‌کند. کمبود آن در بدن شناخته نشده است.

کمبود منگنز در حیوانات مختلف با آزمایش‌هایی که بعمل آمده، عوارضی مانند کم‌شدنش در حیوانات جوان، پیدایش حالات غیرطبیعی دراستخوان بندی و اسکلت جانور، سرگ در حیوانات جوان، لغزش تاندون آشیل مفصل مربوطه (Perosis)، ضعف تولید مثل در هر دو جنس نر و ماده حیوانات، ناهماهنگی در حرکت بعضی عضلات ناشی از کمی قدرت در کنترول آنها وغیره ایجاد می‌کند.

منگنز از راه صفرا و دیواره روده بزرگ دفع می‌شود و تنظیم مقدار آن در بافت‌ها از طریق اخیر انجام می‌گیرد. بعلاوه اگر مقادیر زیادی از آن وارد بدن شود از راه شیره لوزالمعده نیز دفع می‌گردد. دفع آن از راه ادرار بسیار کم است. ترا کم آن در بافت‌ها بتحوی است که مقادیر زیادتر آن دراستخوان‌ها، کبد، کلیه و لوزالمعده یافت می‌شود. مقدار نسبی منگنز در بین چهارهای بدن کم است. ضمناً منگنز موجود در استخوان‌ها، نمی‌تواند جایجاً گردد و سوراستفاده قرار گیرد. صرف مقادیر زیاد کلسیم و فسفر (در غذای روزانه)، می‌تواند جذب منگنز را کاهش دهد.

منگنز در دانه غلات، سبزیجات خشک، سیب زمینی، کرفس، گل قاصد، بیاز و دانه گرده گیاهان یافت می‌شود. مقدار آن در شیر، ماهی و گوشت پرندگان کم است.

مقادیر کم و درمانی سولفات‌منگنز می‌تواند در سوارد کمبود این عنصر در بدن بکار رود. بینگنرات پتاسیم، تنها ترکیب افی‌سینال آنست که در سبشارف خارجی بروی پوست بدن جهت ضد عفونی کردن اثر داده می‌شود. اثر ضد عفونی کننده، قابض، ازین بونده بو و پاک کننده دارد. از آن، به صورت محلول‌های ۱٪ ر. تا یک درصد استفاده بعمل می‌آید.

در سوارد سسموبیت، برای شستشوی معده، محلول رقیق بینگنرات پتاسیم بعنوان پادزهر، با رعایت احتیاط‌های فنی، جهت خنثی کردن الکالوئیدها و مواد سمی که به مقدار کم وارد شده شده‌اند و آمادگی اکسید شدن دارند، بکار می‌رود.

منگنز از عناصری است که برای فعال کردن بعضی از آنزیم‌های بدن مانند Pyruvate carboxylase.

### مولیبدن (Molybdène)

مولیبدن، در ردیف عناصر اساسی است که در کتب علمی وجود آن به مقادیر جزئی برای بدن ضروری ذکر شده است. عوارض ناشی از کمبود یا نقصان آن در انسان و حیوانات آزمایشی، گزارش نگردیده است.